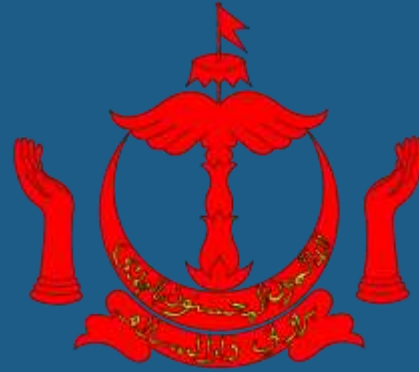




کمنترین کواغن دان ایکنومی

KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

**KERTAS NO.2**

**ANGGARAN HASIL DAN PERBELANJAAN NEGARA  
BAGI TAHUN KEWANGAN 2021/2022**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

**TUJUAN RANG UNDANG-UNDANG  
TAHUN KEWANGAN 2021/2022**

**\$5.86 BILION**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN TAHUN KEWANGAN 2021/2022



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

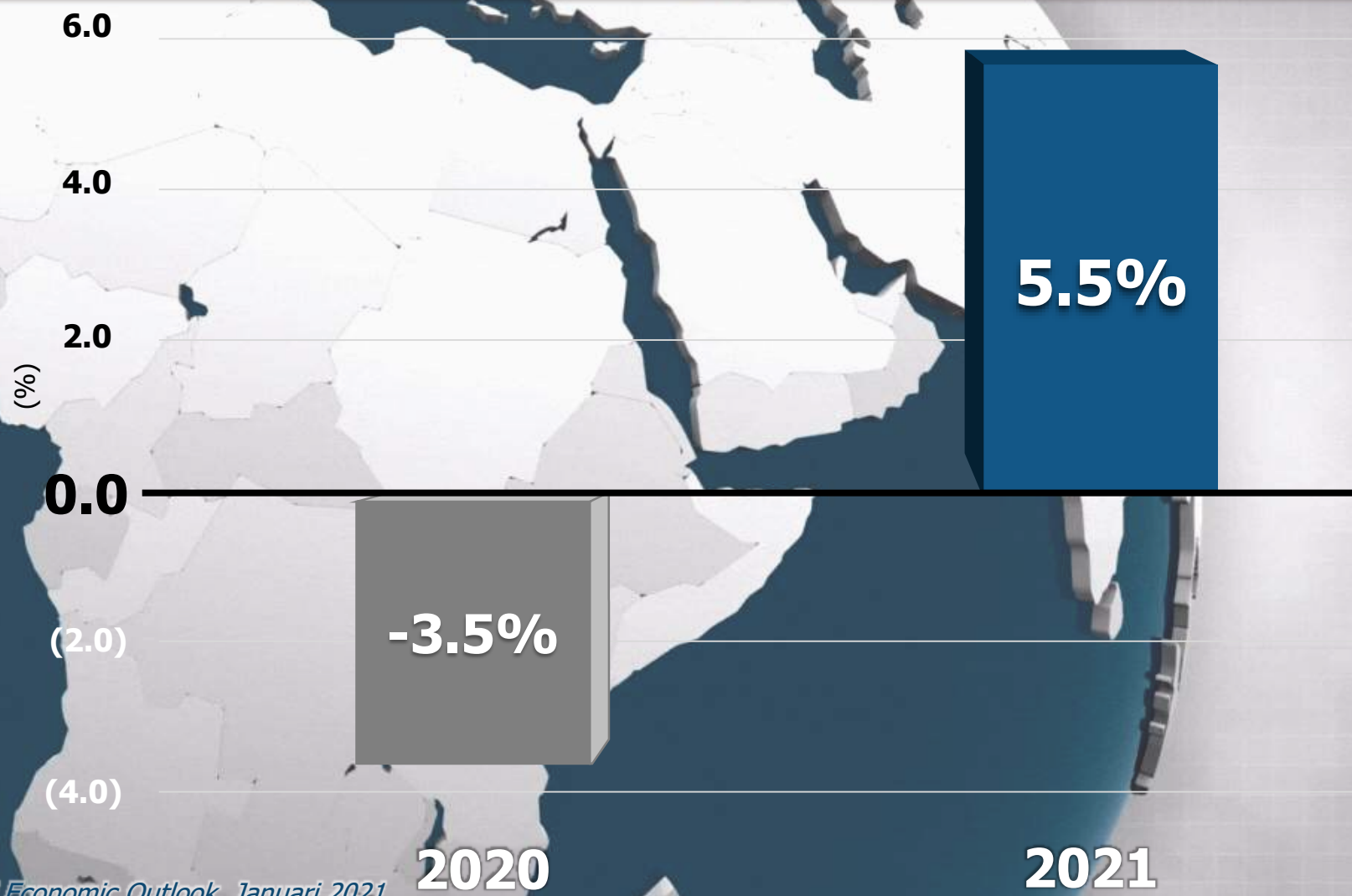


**RAKYAT DAN  
PENDUDUK TERUS  
MENIKMATI  
KESEJAHTERAAN  
DAN  
MENUNJUKKAN  
KEDAYATAHANAN  
(*RESILIENCE*)**





# PEMBENTANGAN BELANJAWAN PERKEMBANGAN EKONOMI GLOBAL



Sumber : World Economic Outlook, Januari 2021

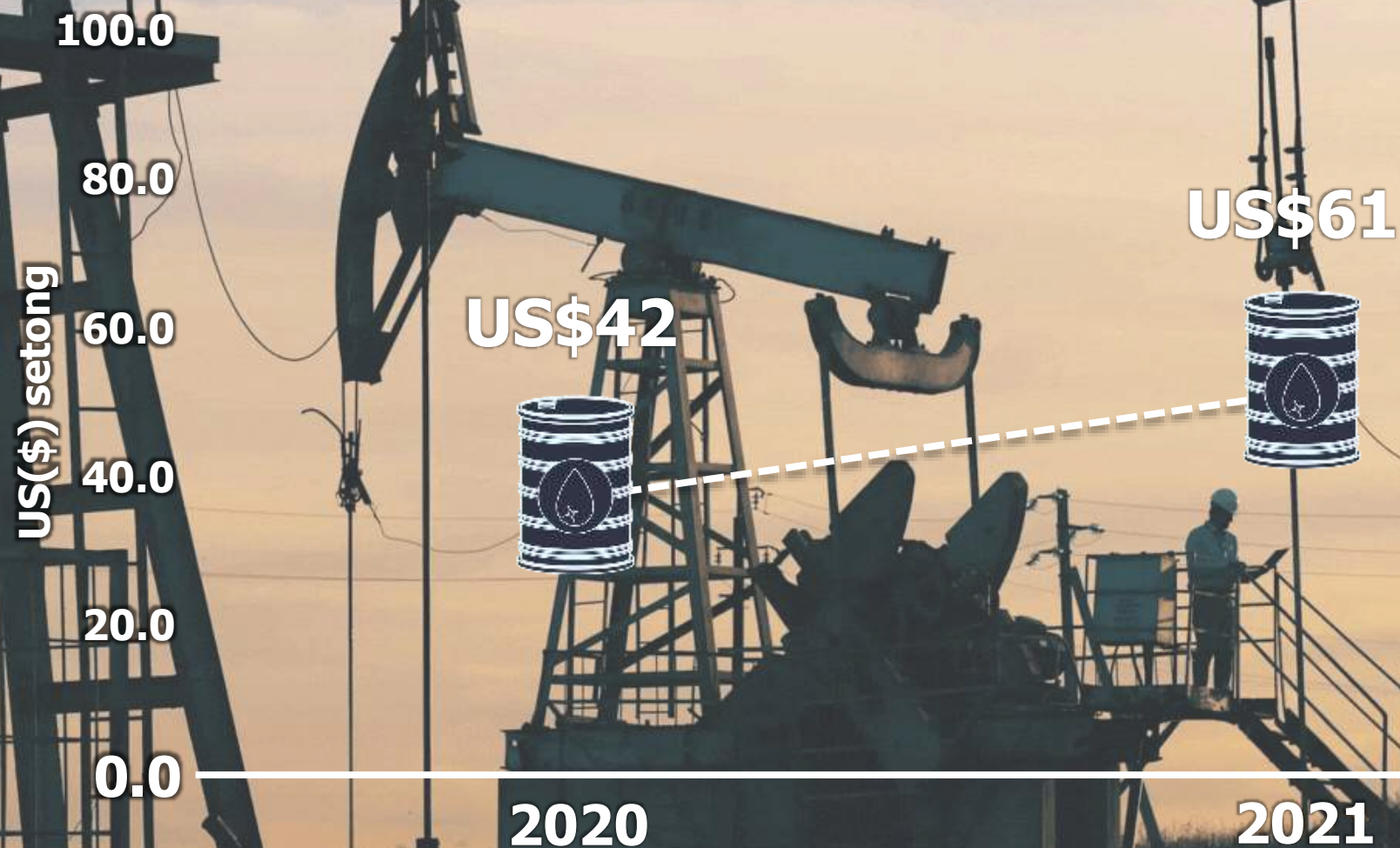




# PEMBENTANGAN BELANJAWAN PERKEMBANGAN EKONOMI GLOBAL



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



Sumber : Energy Information Administration (EIA), Mac 2021

## PERTUMBUHAN KDNK BAGI TAHUN 2020 : 1.2%

### SEKTOR BUKAN MINYAK DAN GAS : 9.0%



Subsektor  
Pembuatan  
(Produk Petroleum & Kimia)

323.9%



Subsektor  
Perhubungan

15.9%



Subsektor Pertanian,  
Perhutanan &  
Perikanan

11.7%



Subsektor  
Perdagangan  
Borong & Runcit

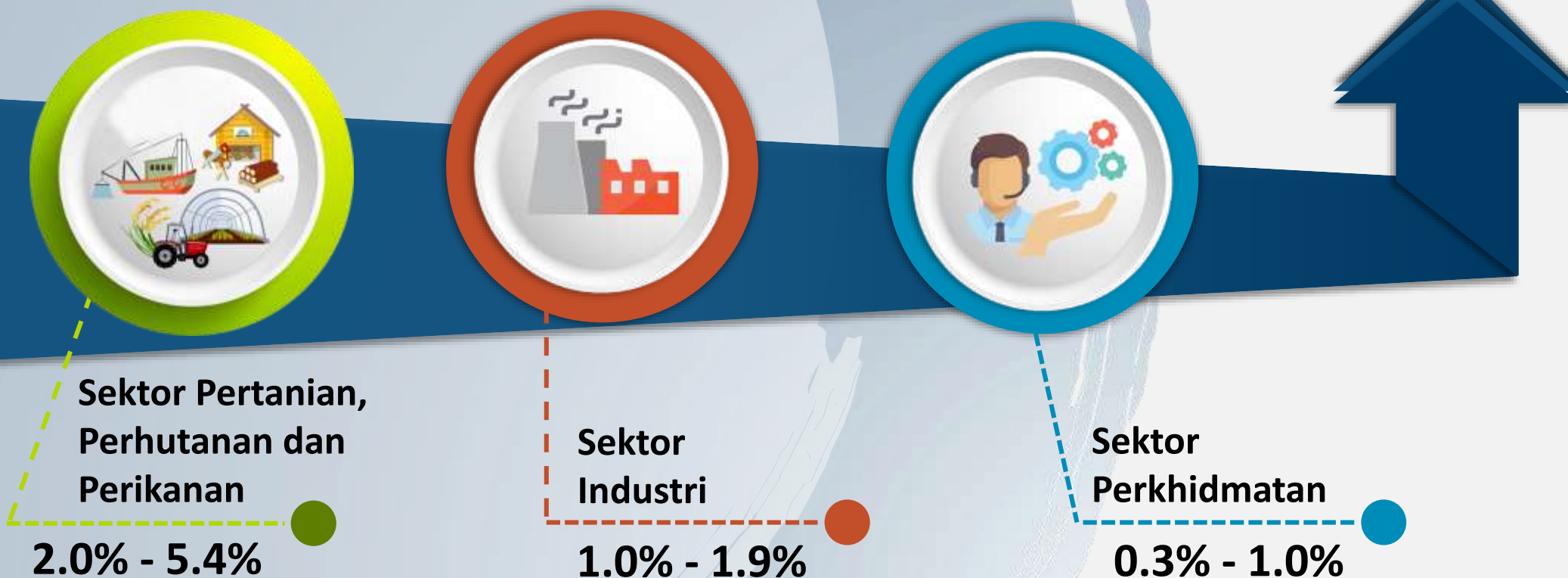
2.8%

### SEKTOR MINYAK DAN GAS -4.9%



# PERKEMBANGAN EKONOMI NEGARA PERTUMBUHAN KELUARAN DALAM NEGERI KASAR (KDNK)

**UNJURAN AWAL KADAR PERTUMBUHAN  
KDNK BAGI TAHUN 2021 : 0.8% - 1.6%**

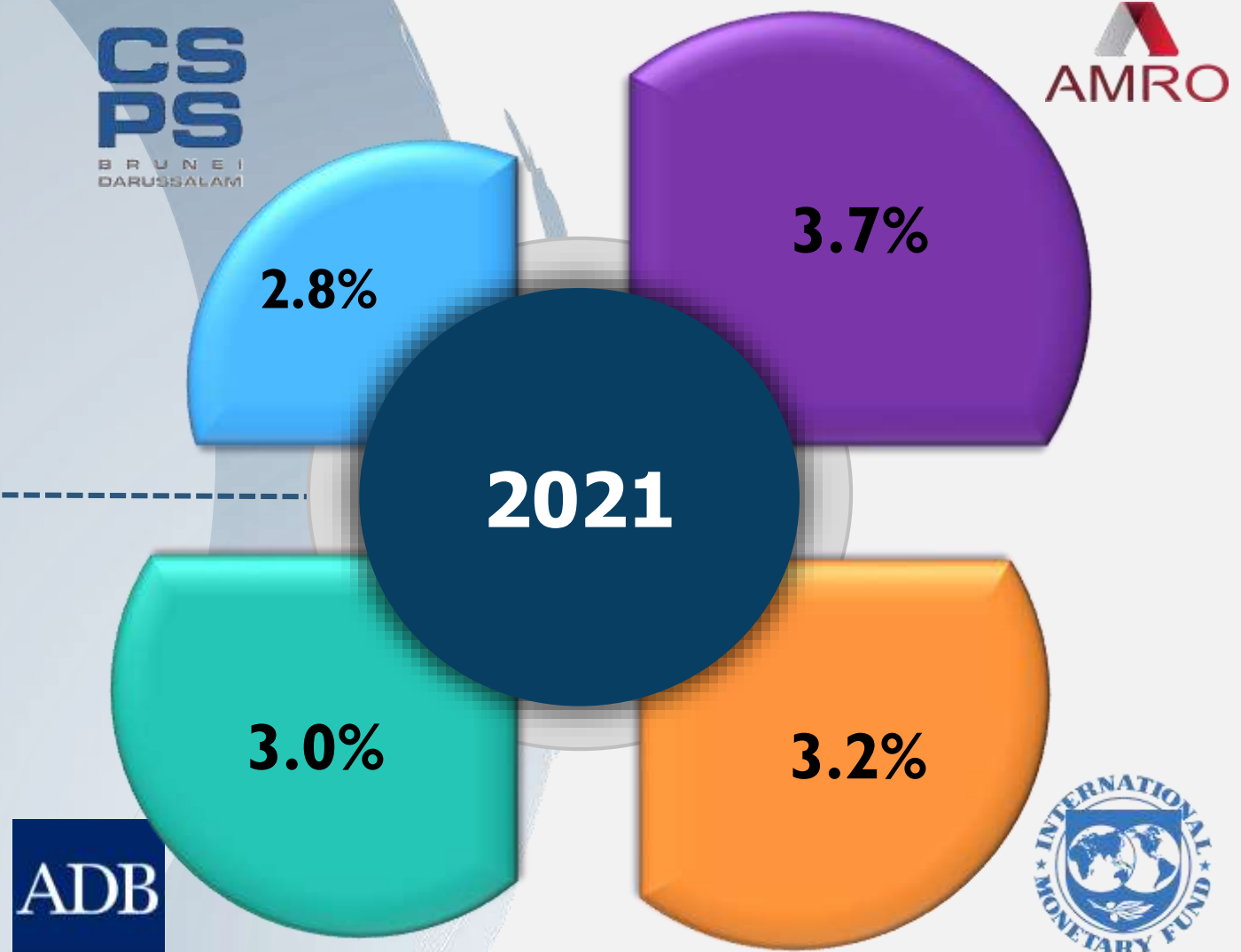


# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## PERKEMBANGAN EKONOMI NEGARA

### UNJURAN EKONOMI NEGARA

- ASEAN+3 Macroeconomic Research Office (AMRO)
- International Monetary Fund (IMF)
- Asian Development Bank (ADB)
- Centre for Strategic and Policy Studies (CSPS)



**MEMELIHARA  
KESEJAHTERAAN  
AWAM**



**MEMELIHARA PEKERJAAN  
YANG ADA DAN MEMBERI  
SOKONGAN KEPADA  
INDIVIDU-INDIVIDU**

**TIGA  
FOKUS  
UTAMA**

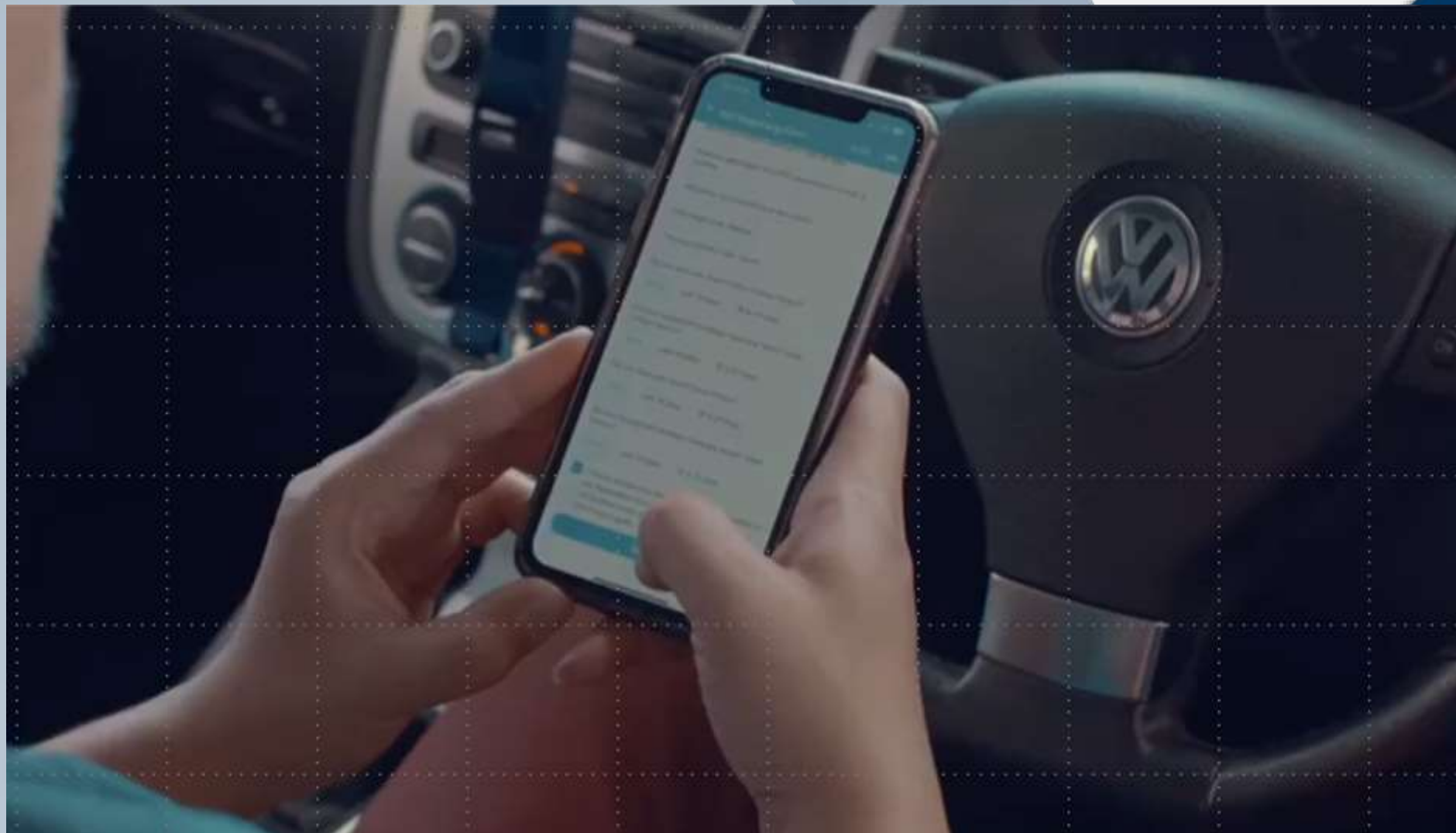
**\$450 JUTA**

**MENDUKUNG DAN  
MEMBANTU  
SEKTOR  
PERNIAGAAN**





# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**APLIKASI  
BRUHEALTH**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**ELAUN KHAS  
KEPADA  
FRONTLINERS**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**MEMBAWA  
PULANG  
PENUNTUT-  
PENUNTUT  
DARI NEGARA  
YANG TERJEJAS  
DAN KEPERLUAN  
BARANG-BARANG  
PERUBATAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



COVID-19  
RELIEF FUND

**\$14.6  
JUTA**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**BANGUNAN  
TAMBAHAN  
MAKMAL  
RUJUKAN  
VIROLOGY  
KEBANGSAAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**PENANGGUHAN  
PEMBAYARAN  
CARUMAN SCP  
DAN TAP SELAMA  
6 BULAN KEPADA  
PEKERJA  
TEMPATAN YANG  
BERPENDAPATAN  
DI BAWAH  
\$1,500 SEBULAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**PEMBAYARAN  
CARUMAN  
PEKERJA OLEH  
KERAJAAN BAGI  
AHLI-AHLI SCP  
YANG BEKERJA  
SENDIRI  
SELAMA 6 BULAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**MELANJUTKAN  
KONTRAK PERANTIS  
I-READY SEHINGGA  
6 BULAN DAN  
PROGRAM  
I-READY  
DILARATKAN KE  
PERINGKAT  
DIPLOMA LEVEL 5  
DAN TVET**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**SUBSIDI  
PEMBAYARAN  
GAJI SEBANYAK  
25% KEPADA  
PEKERJA-  
PEKERJA  
TEMPATAN YANG  
BEKERJA DI PMKS  
BAGI TEMPOH  
3 BULAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**PEMBERIAN  
DISKAUN-DISKAUN  
KEPADA SYARIKAT-  
SYARIKAT PMKS  
MENGIKUT SEKTOR  
SASARAN BAGI  
TEMPOH 6 BULAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**PENIADAAN  
SEWA BANGKU  
TAMU, PASAR  
DAN GERAJ  
BAGI TEMPOH  
6 BULAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**KEMPEN  
'BUY LOCAL  
PRODUCE'**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19

Visit our website at  
[www.communityforbrunei.com](http://www.communityforbrunei.com)



***VIRTUAL MARKET  
PLATFORM  
'COMMUNITY FOR  
BRUNEI'  
DAN  
'EKADAI BRUNEI'***



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**PENYEDIAAN  
CO-MATCHING  
GRANT OLEH  
DARUSSALAM  
ENTERPRISE  
(DARE)**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**PENGECUALIAN  
SEMENTARA DUTI  
KASTAM DAN  
DUTI EKSAIS KE  
ATAS BEBERAPA  
PRODUK  
KESIHATAN BAGI  
TEMPOH 6 BULAN**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**MEMASTIKAN  
KEDUDUKAN  
STOK BERAS  
NEGARA  
MENCUKUPI**



# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**DISKAUN 50%  
BAGI  
PENJUALAN  
BERAS PULUT  
SELAMA 3 BULAN**



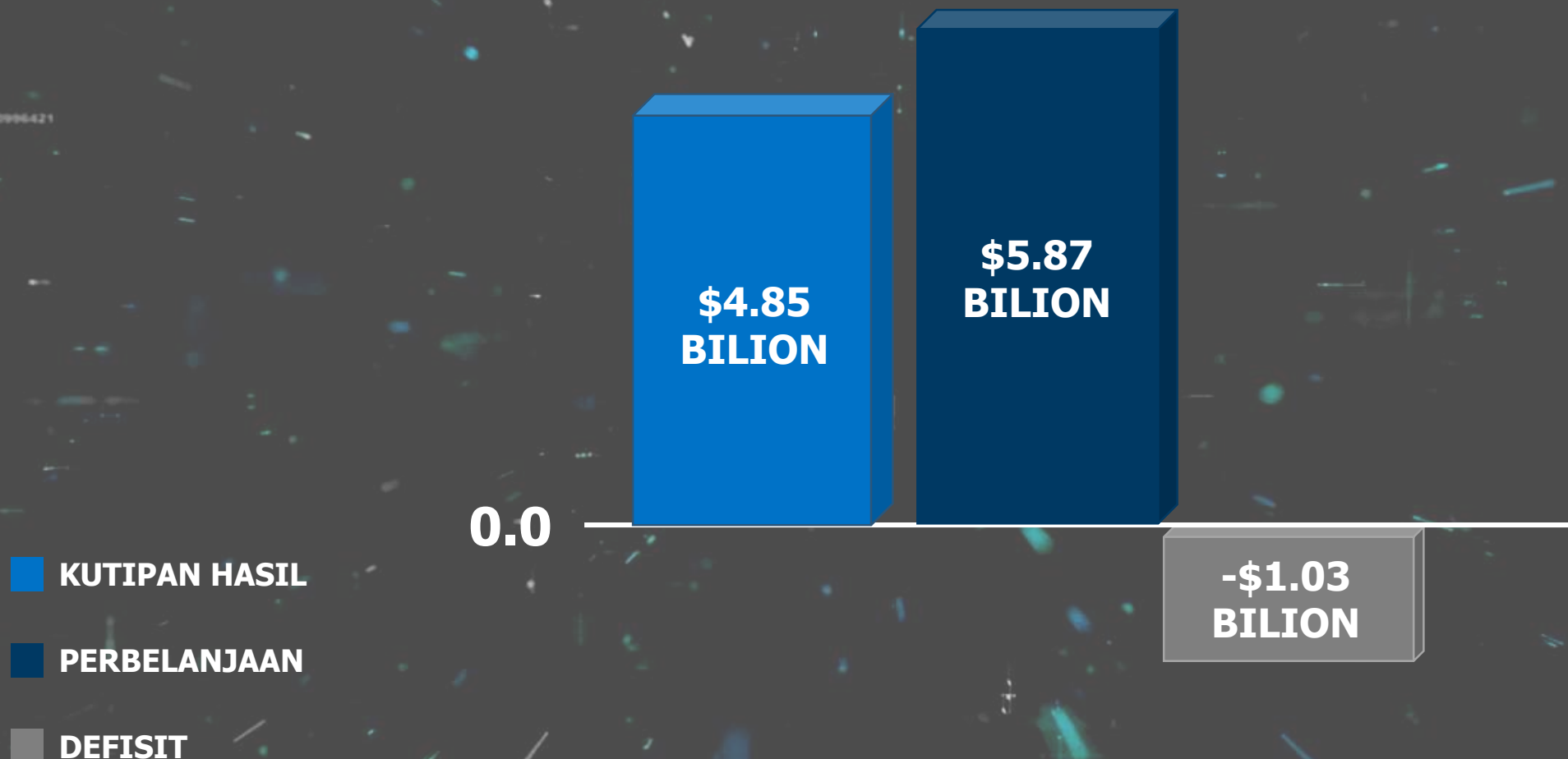
# INISIATIF KERAJAAN DALAM MENANGANI PENULARAN COVID-19



**DASAR-DASAR  
MONETARI YANG  
DILAKSANAKAN  
OLEH  
PIHAK AUTORITI  
MONETARI BRUNEI  
DARUSSALAM  
(AMBD)**



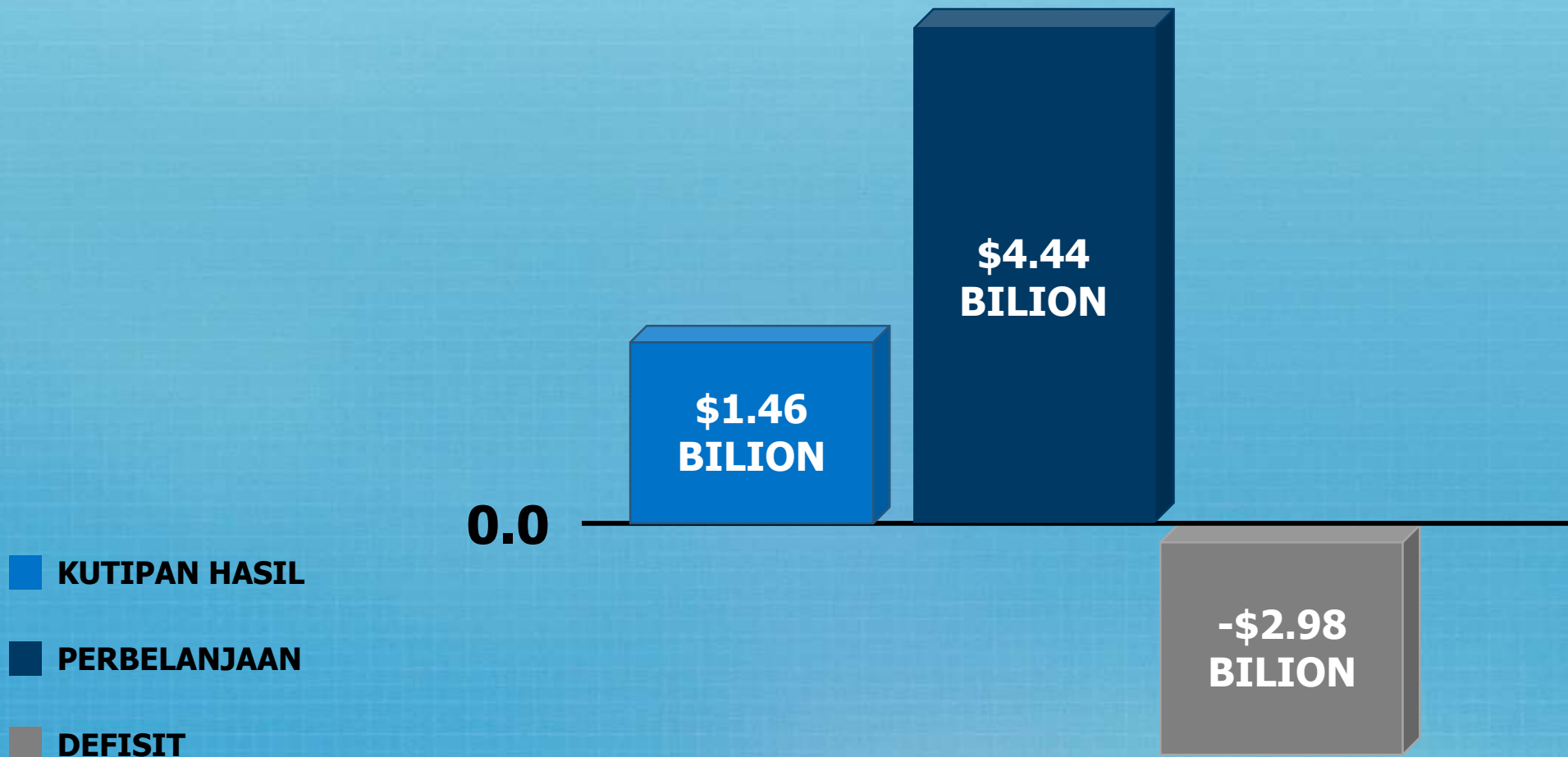
# KEDUDUKAN FISKAL KERAJAAN BAGI TAHUN KEWANGAN 2019/2020



Sumber : Kementerian Kewangan dan Ekonomi



# KEDUDUKAN FISKAL KERAJAAN TAHUN KEWANGAN 2020/2021 SEHINGGA 28 FEBRUARI 2021



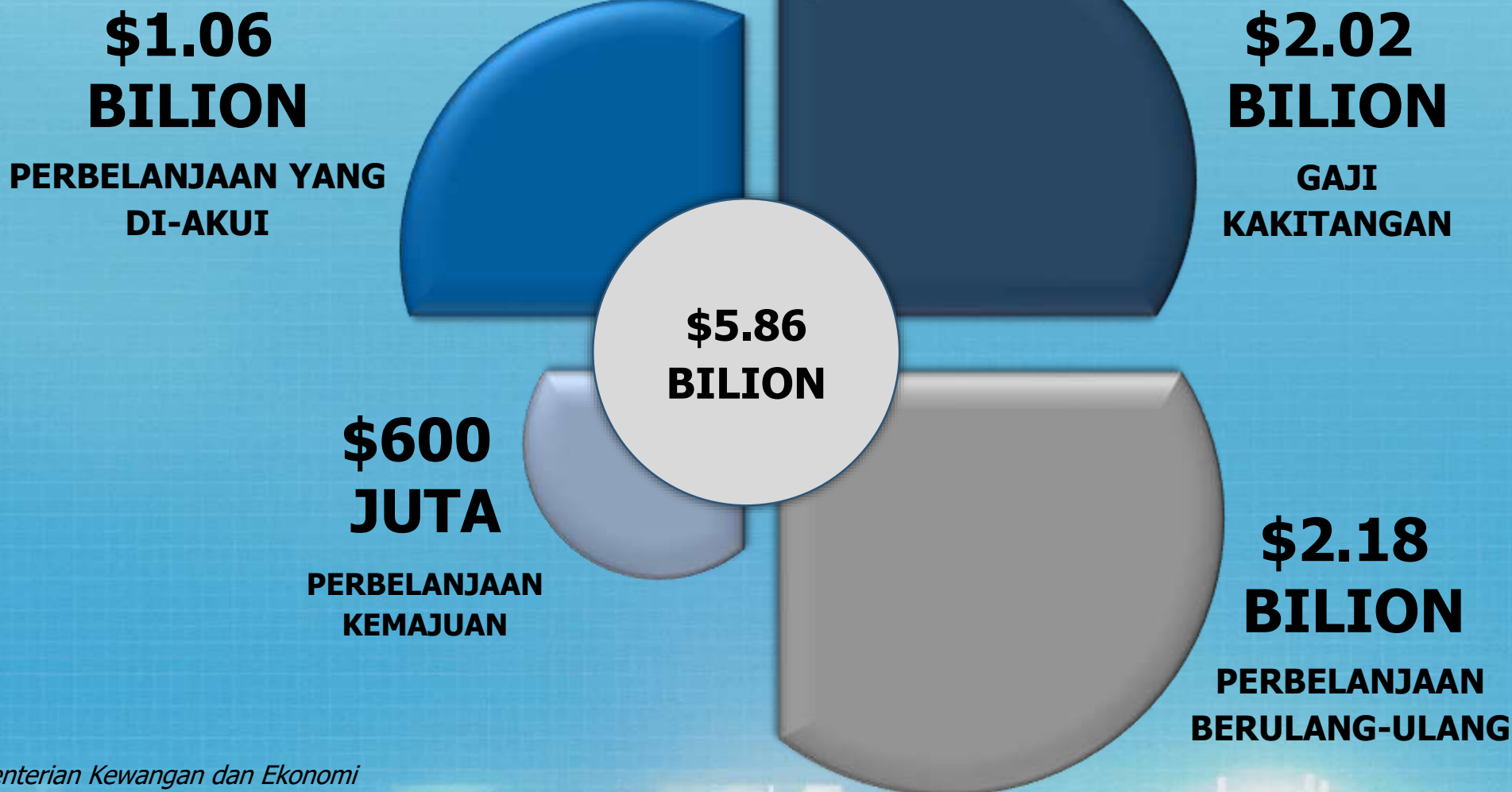


کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

**ANGGARAN BELANJAWAN  
TAHUN KEWANGAN 2021/2022  
\$5.86 BILION**



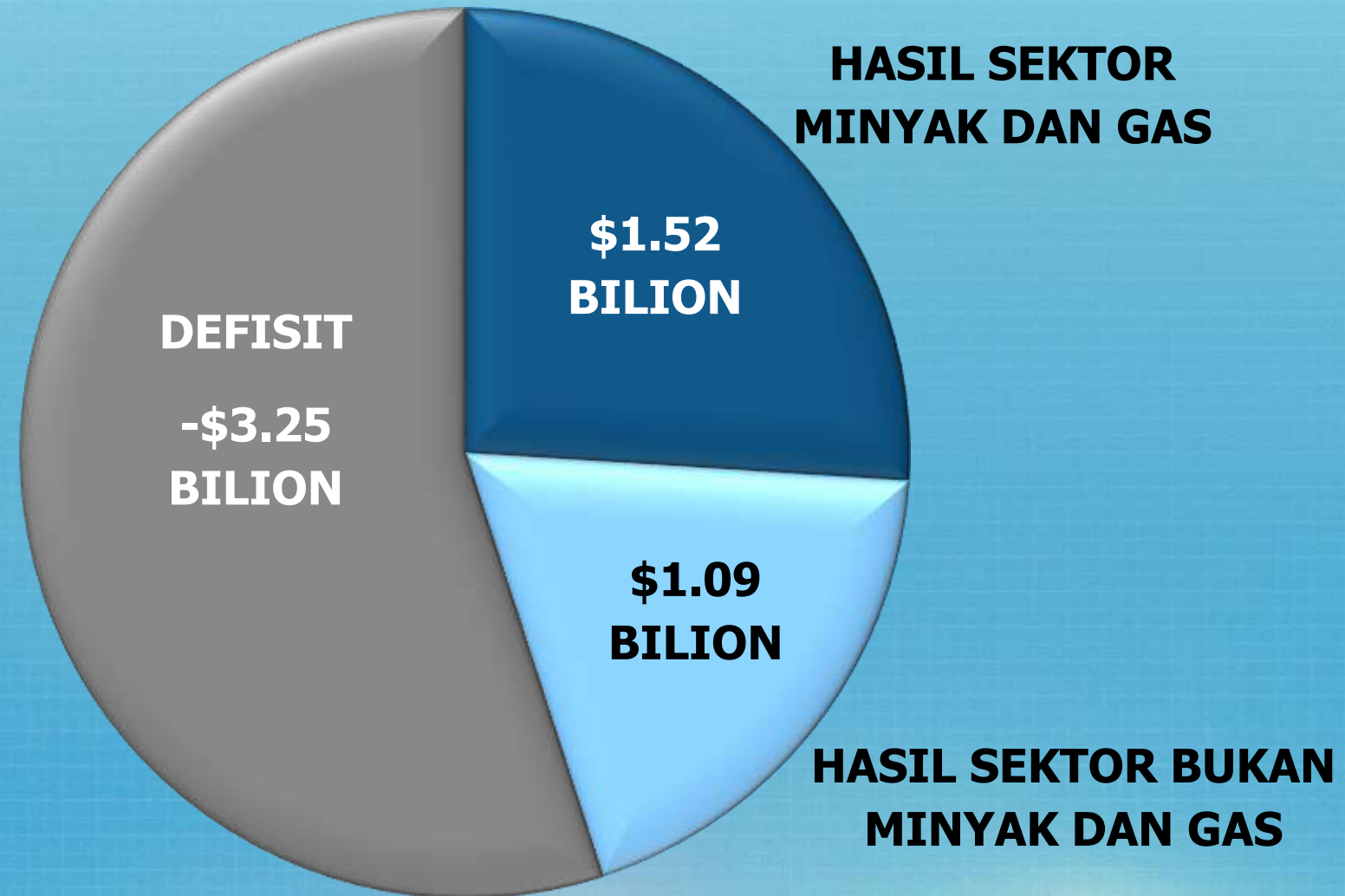
# ANGGARAN BELANJAWAN TAHUN KEWANGAN 2021/2022



Sumber : Kementerian Kewangan dan Ekonomi



# ANGGARAN HASIL DAN PERBELANJAAN TAHUN KEWANGAN 2021/2022





# CABARAN FISKAL

---



**MASIH BERGANTUNG KEPADA  
HASIL PENDAPATAN DARI  
SEKTOR MINYAK DAN GAS**



کمنتین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI





# CABARAN FISKAL

---



**BEKALAN MINYAK DUNIA YANG  
BERLEBIHAN (*EXCESS SUPPLY*)**



کمنتريں کواشن دان ايکونومي  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI





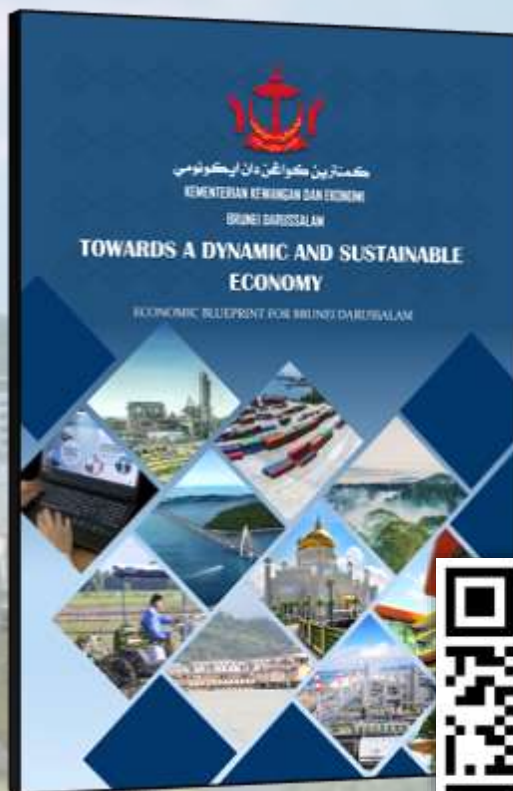
کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

# **TEMA BELANJAWAN NEGARA BAGI TAHUN KEWANGAN 2021/2022**

## **“ KE ARAH PEMBANGUNAN SOSIO-EKONOMI YANG RESILIENT ”**



# INISIATIF-INISIATIF KERAJAAN



***BRUNEI DARUSSALAM'S  
ECONOMIC BLUEPRINT***



***DIGITAL ECONOMY  
MASTERPLAN***



# INISIATIF-INISIATIF KERAJAAN



سيستم كبا جيكن نكارا  
SISTEM KEBAJIKAN NEGARA



**SISTEM KEBAJIKAN NEGARA  
(SKN)**



***DASAR PROTOKOL HIJAU DAN  
DASAR KEBANGSAAN PERUBAHAN  
IKLIM NEGARA BRUNEI DARUSSALAM***



# INISIATIF-INISIATIF KERAJAAN



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**DASAR BELIA NEGARA  
DAN STRATEGI 2020-2035**



# INISIATIF-INISIATIF KERAJAAN

***"Oleh itu, Negara Brunei Darussalam sendiri mesti seiring dengan rakan-rakan membuat perubahan, dengan sistem negara, ekonomi, pendidikan dan keselamatan diperkukuhkan sebagaimana merujuk kepada Blueprint-Blueprint, Pelan-Pelan Induk dan Pelan-Pelan Strategik yang dikeluarkan, sama ada di peringkat kementerian mahupun nasional."***

***Petikan Titah sempena menyambut Tahun Baru Masihi 2021***



KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA  
PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH  
MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI  
AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN  
SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,  
SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

## “ KE ARAH PEMBANGUNAN SOSIO-EKONOMI YANG RESILIEN ”

### KEUTAMAAN PERTAMA

**MENINGKATKAN PRODUKTIVITI  
NEGARA**

### KEUTAMAAN KEDUA

**PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN  
INFRASTRUKTUR YANG MAMPAN  
DAN BERDAYATAHAN UNTUK  
KESEJAHTERAAN AWAM DAN  
PERKEMBANGAN EKONOMI**

### KEUTAMAAN KETIGA

**MENJANA SUMBER MANUSIA  
YANG KOMPETEN DAN  
*EMPLOYABLE***



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**BANTUAN  
PETANI-PETANI**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**PROJEK *FEEDLOT*  
SYARIKAT PDS  
ABATTOIR SDN  
BHD**

**JUMLAH  
PELABURAN:**

**\$6.3  
JUTA**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**PROJEK  
KOMPLEKS  
PENDARATAN IKAN  
MUARA DAN MPC**

**JUMLAH  
PELABURAN :**

**\$14.5  
JUTA**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**PROJEK  
PENANAMAN  
PADI DI  
KAWASAN  
KANDOL**

**JUMLAH  
PELABURAN:**

**\$1.5  
JUTA**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**PENUBUHAN  
BRUNEI  
DARUSSALAM  
FOOD  
AUTHORITY  
(BDFA)**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**GOLDEN  
CORPORATION  
SDN BHD**

**NILAI EKSPORT :**

**\$13.8  
JUTA**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**PURE FRESH  
GROUP**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI PERTAMA: MENDUKUNG PRODUKTIVITI PENGELUARAN HASIL PRODUK-PRODUK TEMPATAN



**SYARIKAT  
GHANIM  
INTERNATIONAL  
CORPORATION  
SDN BHD**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA



**\$7.2 JUTA**

**INDUSTRI  
AKUAKULTUR**

**\$8 JUTA**

**PROGRAM PENANAMAN PADI  
(FASA 2) DI KANDOL**

**PROJEK-PROJEK MENDUKUNG  
FOKUS PERTAMA  
(DI BAWAH PERUNTUKAN RKN)**

**\$39.5 JUTA**

**\$17 JUTA**

**PEMBANGUNAN INDUSTRI  
TERNAKAN**

**\$10 JUTA**

**PENINGKATAN KELUARAN  
SAYUR**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA



**\$3.3 JUTA**

**PERANCANGAN DAN  
PERKEMBANGAN PERIKANAN**

**\$8 JUTA**

**PROGRAM PENGURUSAN  
PERKHIDMATAN DUKUNGAN  
PERTANIAN DAN  
AGRIMAKANAN**

**PROJEK-PROJEK DI BAWAH  
PERUNTUKAN KEMENTERIAN  
SUMBER-SUMBER UTAMA DAN  
PELANCONGAN**

**\$15.7 JUTA**

**SKIM PEMBELIAN  
SEMULA PADI**

**\$8.9 JUTA**

**PROGRAM PENGURUSAN,  
INDUSTRI TANAMAN,  
TERNAKAN DAN  
AGRIMAKANAN**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI



**\$88.6 JUTA**

**PERUNTUKAN DI BAWAH  
PERBELANJAAN BERULANG-  
ULANG DISEDIAKAN**



**\$29.5 JUTA**

**PERUNTUKAN DI BAWAH  
RKN BAGI TAJUK SEKTOR  
TEKNOLOGI MAKLUMAT &  
INFO-KOMUNIKASI**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – Mendukung Produktiviti Negara

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI



**GHRMS**  
**Trafis II**

**\$1.9  
JUTA**

**SISTEM  
PENGURUSAN  
SUMBER  
MANUSIA  
PERKHIDMATAN  
AWAM  
(GHRMS)**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI

**\$729  
RIBU**

**SISTEM  
KEBAJIKAN  
NEGARA  
(SKN)**





# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI

**IMMIGRATION & NATIONAL  
REGISTRATION SYSTEM**

**NATIONAL LABOUR  
MANAGEMENT SYSTEM**

**\$6.2  
JUTA**

**PROJEK  
IMMIGRATION AND  
NATIONAL  
REGISTRATION  
SYSTEM (INRS) DAN  
PROJEK LABOUR  
MANAGEMENT  
INFORMATION  
SYSTEM (LMIS)**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI

The screenshot shows the OCBS (One Common Billing System) payment page. At the top, there is a header with the OCBS logo and the text 'ONE COMMON BILLING SYSTEM'. Below this, a table displays the total amount and invoice details. The 'Credit Card Details' section includes input fields for the credit card number, expiry date, and CVV number. Under 'Accepted Cards', logos for VISA and MasterCard are shown. A green 'Next' button is present, along with a link to 'Cancel & Return to Merchant'. A security notice states that transactions are secured using SSL and 3D-Secure technology. Logos for PCI DSS and PCI-Compliant are also visible. At the bottom, the text 'ENTER CARD DETAILS' is displayed.

| Item              | Value                                                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Total Amount(BND) | \$9600.00                                                                           |
| Invoices          | AZHGF-5830-CKZB-0067<br>(paying \$9600.00 to biller Housing Development Department) |

**Credit Card Details**

Credit Card Number:

Expiry Date:  01  2020

CVV Number:

**Accepted Cards**

VISA MasterCard

[Next](#)

[Cancel & Return to Merchant](#)

The card payment transactions done through this website are secured using Secure Socket Layer (SSL) and 3D-Secure technology.

PCI DSS PCI-Compliant

**ENTER CARD DETAILS**

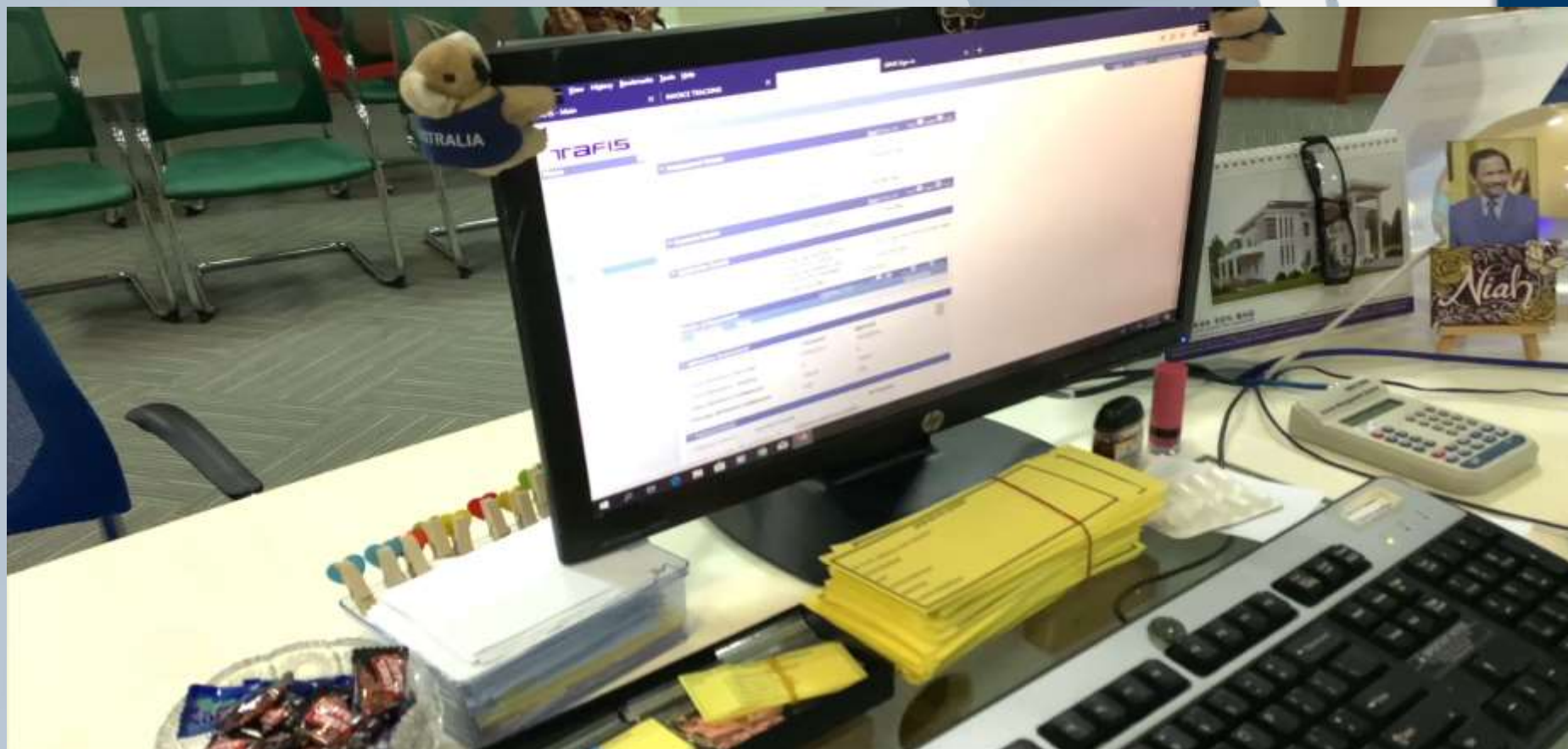
### PROJEK *ONE COMMON BILLING SYSTEM* (OCBS)



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI



**\$5.1  
JUTA**

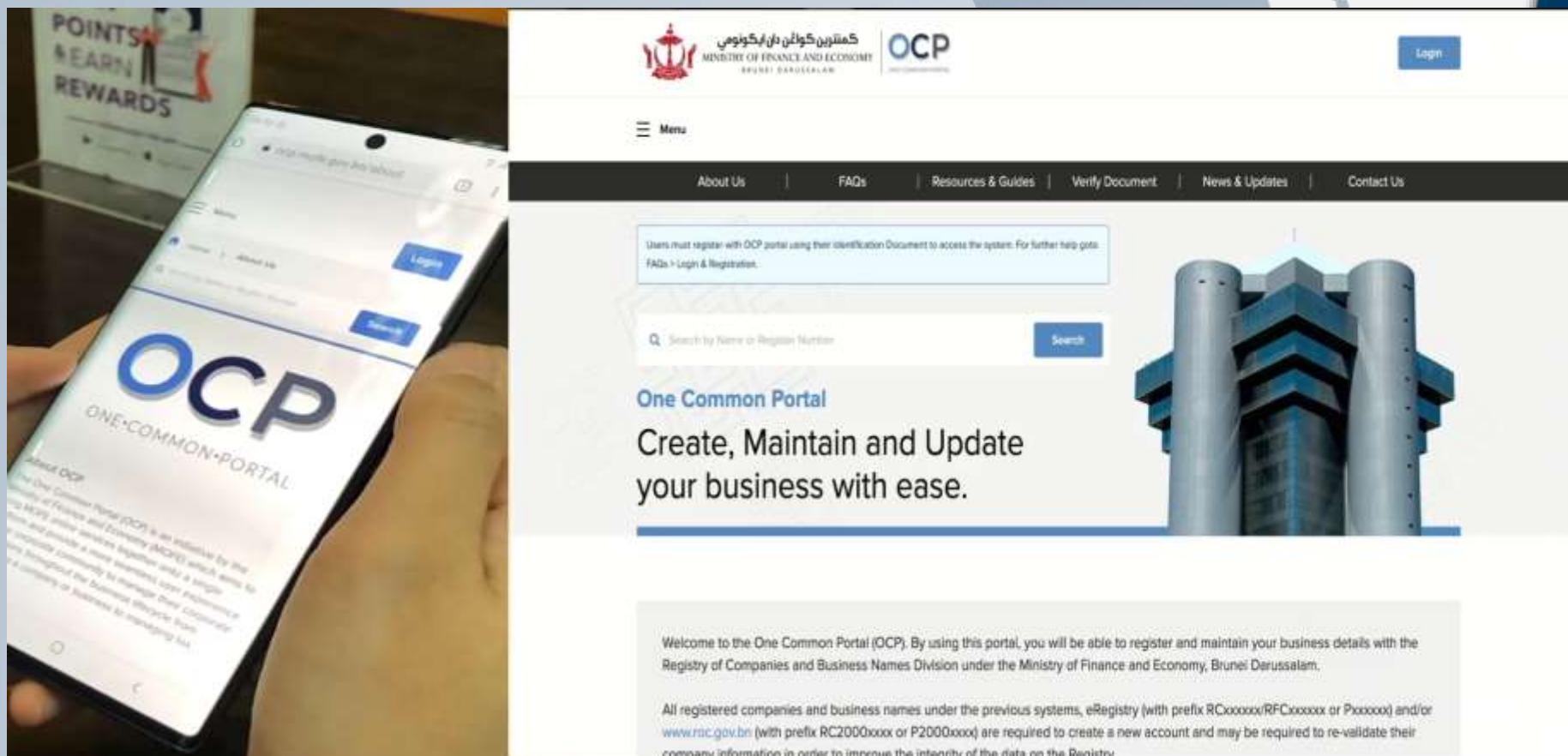
**PROJEK  
TREASURY  
ACCOUNTING  
FINANCIAL  
INFORMATION  
SYSTEM 2.0  
(TAFIS 2.0)**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI



**\$1.8  
JUTA**

**PROJEK  
ONE COMMON  
PORTAL  
(OCP)**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI

**\$860  
RIBU**

**PROJEK  
MENAIKTARAF  
BRUNEI  
DARUSSALAM  
NATIONAL  
SINGLE  
WINDOW 2  
(BDNSW2)**

**بروني دارالسلام ناشيونل سيڠگل ويندو**  
Brunei Darussalam National Single Window

Home About Us References Forms ASEAN Information Latest News FAQs Contact Us

**PENGECEUALIAN SEMENTARA DUTI KASTAM & DUTI EKSAIS SELAMA ENAM (6) BULAN BAGI PRODUK-PRODUK KEBERSIHAN DIRI (PERSONAL HYGIENE) BERMULA 1 APRIL 2020 SEHINGGA 30 SEPTEMBER 2020**

| EMI | Keterangan Barang                                                                                                                                                                                                                          | HS Kod        | Kadar Duti |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------|
| 1   | Sarung tangan dan apron diperbuat daripada bahan getah<br><i>Rubber gloves and apron</i>                                                                                                                                                   | 4015.11.00.00 | 5%         |
|     |                                                                                                                                                                                                                                            | 4015.19.00.00 |            |
|     |                                                                                                                                                                                                                                            | 4015.90.90.00 |            |
| 2   | Sarung tangan dan apron diperbuat daripada bahan plastik<br><i>Plastic gloves and apron</i>                                                                                                                                                | 3926.20.60.00 | 3%         |
|     |                                                                                                                                                                                                                                            | 3926.20.90.00 |            |
| 3   | Sabun dalam bentuk buku atau cecair seperti sabun mandian, sabun Pencuci tangan dan sebagainya<br><i>Soap in form of bar or liquid such as shower gel, handwash, etc.</i>                                                                  | 3401.11.40.00 | 5%         |
|     |                                                                                                                                                                                                                                            | 3401.30.00.00 |            |
| 4   | Bahan pencuci dalam bentuk serbuk atau cecair seperti pencuci lantai, pencuci baju, pencuci pinggan mangkuk dan sebagainya<br><i>Washing preparation in form of powder or liquid such as use for cleaning floor, clothes, dishes, etc.</i> | 3402.20.15.00 | 5%         |
|     |                                                                                                                                                                                                                                            | 3402.20.95.00 |            |
|     |                                                                                                                                                                                                                                            | 3402.90.15.00 |            |
|     |                                                                                                                                                                                                                                            | 3402.90.95.00 |            |

**NOTES:**

USER GUIDE  
ONLINE PAYMENT

LOGIN BDNSW

E-PAYMENT



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI

Perintah Bayaran Keluar dan  
Bayaran Masuk, 2020  
atau  
*Exit and Entry Charges Order,  
2020*

Caj Perkhidmatan  
(CaP)

**\$227  
RIBU**

**SISTEM  
EXIT-ENTRY  
SYSTEM  
(EES)**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI



CENTRALISED DATA  
MANAGEMENT SYSTEM

**\$1.2  
JUTA**

***CENTRALISED  
DATA  
MANAGEMENT  
SYSTEM  
(CDMS)***



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI

بانچي قندودوق دان قرومهن  
**BANCI PENDUDUK**  
dan **PERUMAHAN 2021**

[www.brucensus.gov.bn](http://www.brucensus.gov.bn) [support.brucensus@jpes.gov.bn](mailto:support.brucensus@jpes.gov.bn) @statistics.jpes

**\$2.2  
JUTA**

**PROJEK  
SISTEM  
E-CENSUS**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA



### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGUNAAN TEKNOLOGI



**\$1.8 JUTA**

***NATIONAL  
CENTRALISED  
DATABASE***



**\$3.6 JUTA**

**PUSAT DATA  
KERAJAAN DAN  
INFRASTRUKTUR  
'CLOUD'**

**RKN**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI



**\$4.98  
JUTA**

**PENAIKTARAFAN  
SISTEM  
BRU-HIMS**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI



**\$1.9  
JUTA**

**PROJEK  
MENAIKTARAF  
INFRASTRUKTUR  
RANGKAIAN  
SEKOLAH  
KERAJAAN**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KEDUA: MENINGKATKAN PRODUKTIVITI PERKHIDMATAN AWAM MELALUI PENERAPAN PENGGUNAAN TEKNOLOGI

Log Masuk



كمنترين مال احوال دالم نظري  
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI



Selamat datang, Tetamu

Awda memerlukan akaun E-Darussalam untuk menggunakan applikasi ini.  
Sila log masuk ke akaun e-Darussalam awda

LOG MASUK

[Lupa Kata Laluan?](#)

Belum mempunyai akaun e-Darussalam? Daftar Sekarang

E-UNDI PMKK

Informasi  
Paparan maklumat mengenai perkhidmatan mengundi

Daftar untuk mengundi >

  
Undian

  
Kiraan Undi

  
Calon - Calon

  
Berita

Untuk mengundi secara offline tekan sini >

Undian

UNDIAN BAGI PENGHULU MUKIM, MUKIM  
TANJONG MAYA, TUTONG



Muhamad Haji Nik  
Arash Mahadi

☐



Muhamad Haji Nik  
Arash Mahadi

☐



Muhamad Haji Nik  
Arash Mahadi

☐



Muhamad Haji Nik  
Arash Mahadi

☐

Undi

SISTEM  
E-UNDI



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KETIGA: MEMPERKUKUHKAN KEDUDUKAN FISKAL KERAJAAN



**PENINGKORPORATAN  
JABATAN  
PERCETAKAN  
KERAJAAN  
KEPADA  
SYARIKAT PRINT  
PLUS SDN BHD**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – Mendukung Produktiviti Negara

### AKTIVITI KETIGA: MEMPERKUKUHKAN KEDUDUKAN FISKAL KERAJAAN

**SYSTEM FEATURES**  
[Tracking Mechanism]

DISPLAY MENU FOR NEXT 2 WEEKS

SELECTION OF DATE EATING CONFIRMATION

QR CODE RECEIVED



 **scan eat**  POWERED BY DITU

**Ministry of Defence**  
Negara Brunei Darussalam

**SCANEAT**

Adopting Information Technology in the Virtual Supply Chain Management in the Royal Brunei Armed Forces

**INISIATIF  
SCAN EAT  
BAGI ANGGOTA  
BERSENJATA  
DIRAJA BRUNEI  
(ABDB)**

**PENJIMATAN  
KERAJAAN :**

**\$1.4 JUTA  
SETAHUN**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KETIGA: MEMPERKUKUHKAN KEDUDUKAN FISKAL KERAJAAN

MENGUNAKAN  
KENDERAAN



BERJALAN  
KAKI



**Caj Perkhidmatan (CaP)**

**Dikenakan BND3.00 seorang bagi setiap perjalanan keluar dari dan masuk ke Negara ini melalui pos-pos kawalan darat yang dikenakan kepada kesemua warganegara termasuk warga Negara Brunei Darussalam**

**PERINTAH CAJ  
KELUAR DAN  
MASUK,  
2020**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 1 – MENDUKUNG PRODUKTIVITI NEGARA

### AKTIVITI KETIGA: MEMPERKUKUHKAN KEDUDUKAN FISKAL KERAJAAN



**PEMBEKALAN UBAT-  
UBATAN MELALUI  
*OUTSOURCING*  
KEPADA SYARIKAT  
ROYAL BRUNEI  
TECHNICAL  
SERVICES  
(RBTS)**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**

**PRODUK-PRODUK PELANCONGAN SERTA MENINGKATKAN KUALITI PERKHIDMATAN**  
**PELANCONGAN:**



**KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER**  
**UTAMA DAN PELANCONGAN : \$1.5 JUTA**

**KEMENTERIAN HAL EHWAL**  
**DALAM NEGERI : \$2.8 JUTA**



**PROJEK INFRASTRUKTUR LAPANGAN TERBANG ANTARABANGSA BRUNEI (LTAB):**

**\$34 JUTA**

RKN



**MEMBAIKPULIH  
LANDASAN  
FASA 2**



**PENINGKATAN PERALATAN  
PEMERIKSAAN DAN  
SISTEM PENGAWASAN  
KESELAMATAN  
DI LTAB**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**

## **SEKTOR PENDIDIKAN KHUSUS BAGI PENYEDIAAN INFRASTRUKTUR**



RKN





**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



## **SEKTOR PENDIDIKAN KHUSUS BAGI PENYEDIAAN INFRASTRUKTUR**

**RKN**

**MEMBINA KAMPUS  
BARU KOLEJ  
UNIVERSITI  
PERGURUAN  
UGAMA SERI  
BEGAWAN  
(KUPU SB)**

**MEMBINA  
SEKOLAH  
PERSEDIAAN  
ARAB UGAMA DI  
PERUMAHAN  
NEGARA  
KAMPONG RIMBA**

**BANGUNAN BARU  
SEKOLAH UGAMA  
DI KAMPONG  
KIULAP DAN DI  
KAMPONG  
BOLKIAH**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



## **ANTARA PROJEK PERUMAHAN NEGARA**

- **KAMPONG LUGU (FASA 2)**
- **KAMPONG TANAH JAMBU (FASA 7)**

**\$70 JUTA**





**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



## **SEKTOR ELEKTRIK**

**RKN**



# **\$86 JUTA**



# **MENAIKTARAF JALAN RAYA**

**\$42.5 JUTA**

**RKN**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



**\$58 JUTA**

**PENGURUSAN BEKALAN AIR DAN  
KERJA-KERJA PEMBAIKAN /  
MENAIKTARAF SISTEM  
BEKALAN AIR**



**\$12.4 JUTA**

**PENGURUSAN SALIRAN  
TERMASUK KERJA-KERJA  
PENCEGAHAN BANJIR**

**RKN**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



RKN

**PEMBINAAN BLOK BARU PUSAT KESIHATAN JUBLI PERAK**  
**SENGKURONG - BLOK PENJAGAAN KESIHATAN ASASI**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



RKN



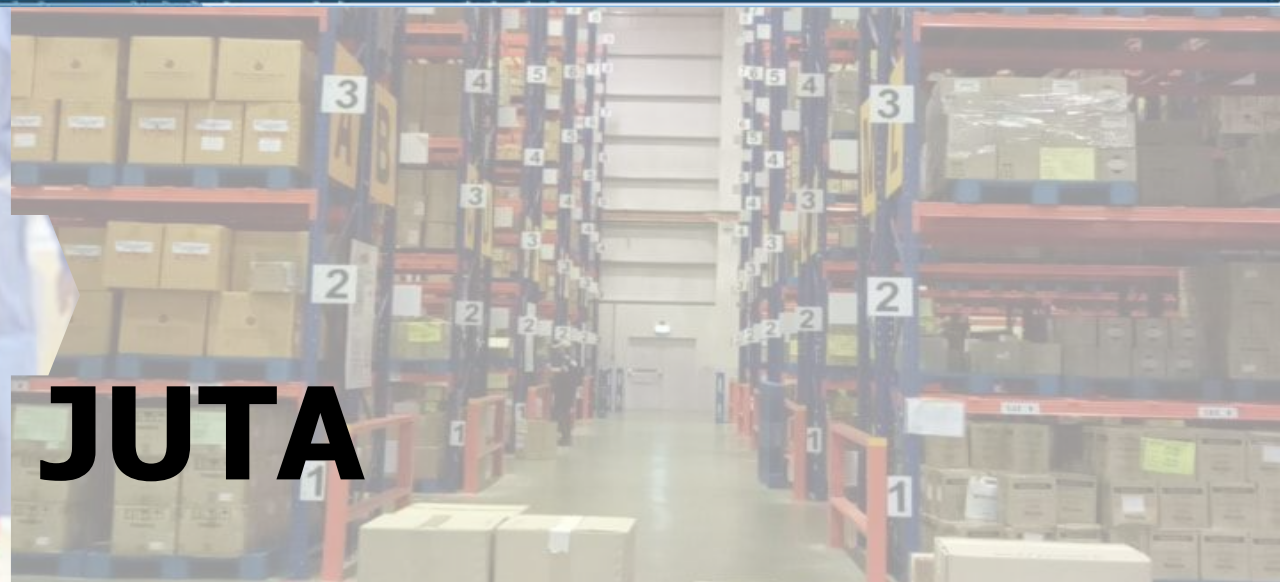
***NATIONAL ISOLATION CENTRE LABORATORY FOR NATIONAL  
TB REFERENCE LABORATORY AND VIROLOGY SERVICE***



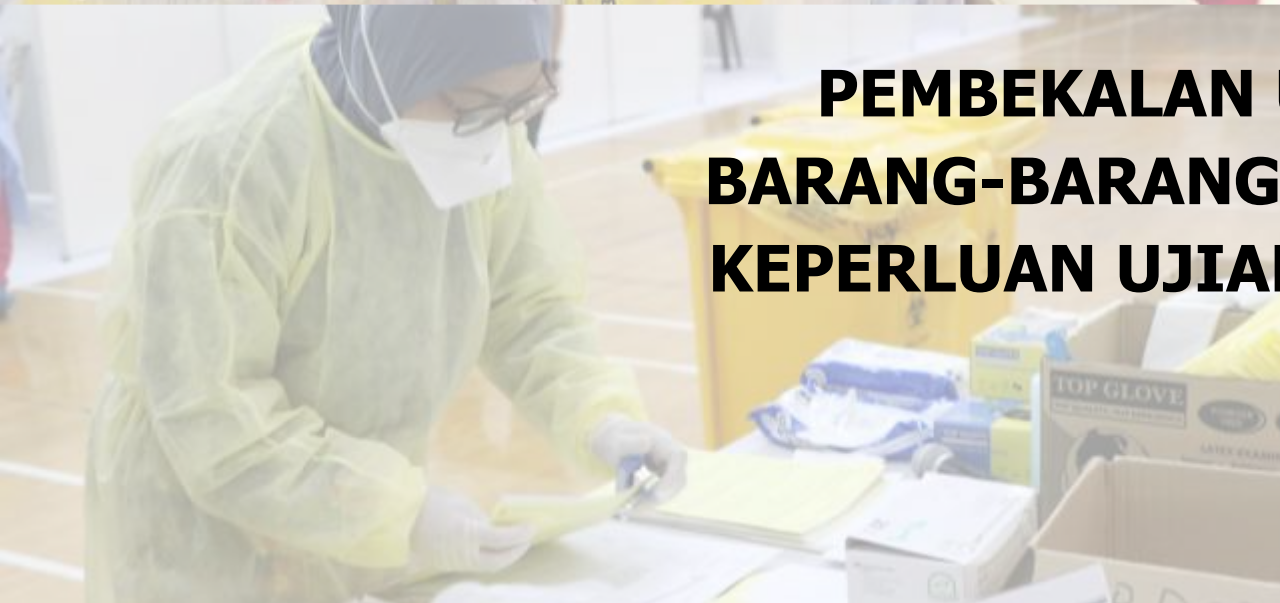
**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**\$99.6 JUTA**



**PEMBEKALAN UBAT-UBATAN**  
**BARANG-BARANG GUNAHABIS DAN**  
**KEPERLUAN UJIAN-UJIAN MAKMAL**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



**\$30 JUTA**

**PEMBAYARAN PERKHIDMATAN PERUBATAN RAWATAN DI  
PUSAT-PUSAT KESIHATAN SEPERTI PANTAI JERUDONG  
SPECIALIST CENTRE (PJSC) DAN GLENAGLES JERUDONG  
PARK MEDICAL CENTRE (JPMC)**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



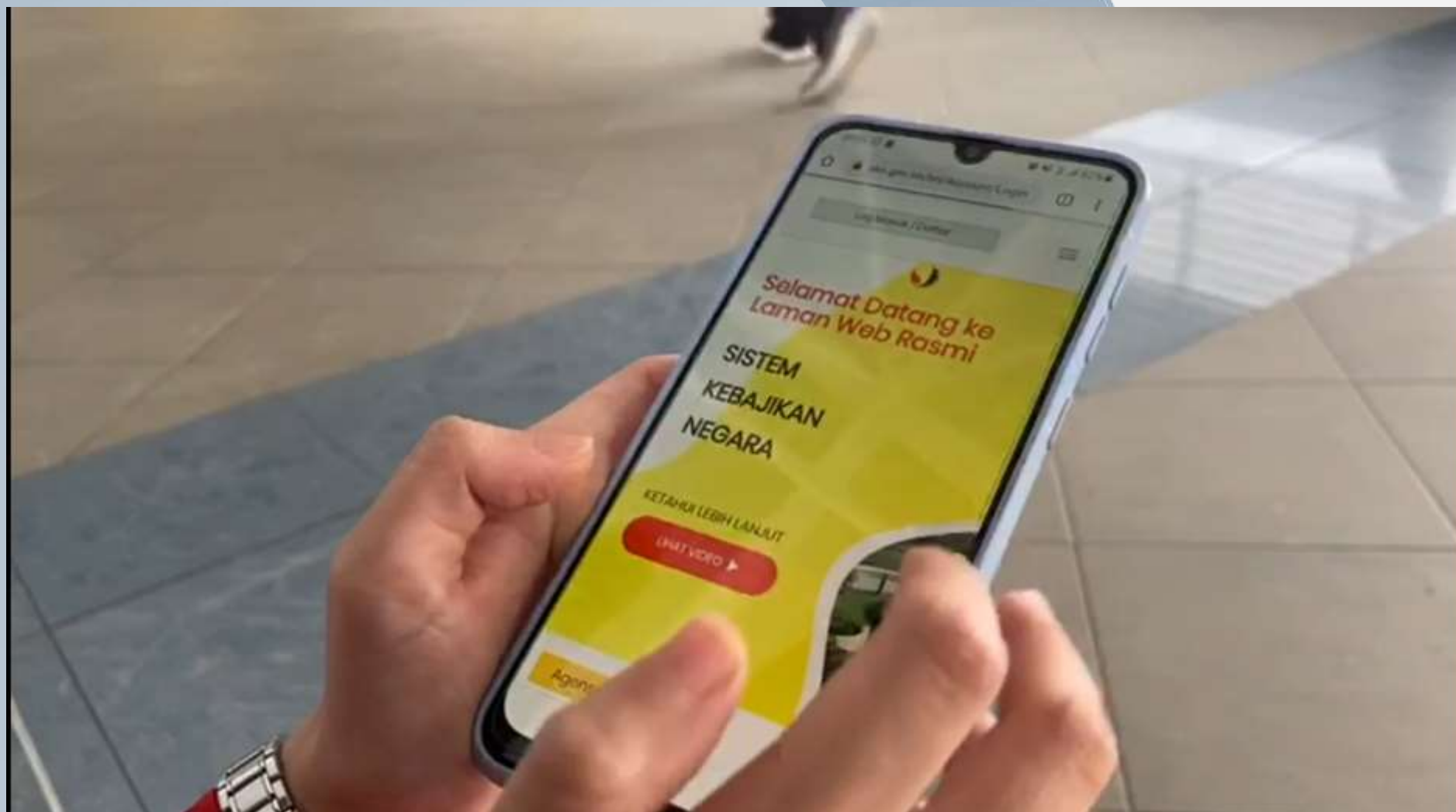
**MENANGANI WABAK**  
**PENYAKIT BERJANGKIT**  
**TERMASUK PEMBELIAN**  
**VAKSIN COVID-19**

**\$20 JUTA**





**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



**SISTEM  
KEBAJIKAN  
NEGARA  
(SKN)**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**\$1.5 JUTA**

# **SKIM MIFTAAHUN NAJAAH**

**BANTUAN INI ADALAH BERUPA '*IN-KIND*' SEPERTI**  
**PAKAIAN SERAGAM SEKOLAH, BUKU KERJA, ALAT**  
**TULIS DAN YURAN SEKOLAH**





**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**SKIM**  
**TABUNG**  
**AMANAH**  
**PEKERJA**  
**(TAP)**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**\$13.7 JUTA**

**PEMBINAAN  
MASJID-MASJID  
DI SELURUH  
NEGARA**

**RKN**





**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



**\$1.4**  
**JUTA**

**ELAUN TASMIE'**  
**UNTUK**  
**MENGEMBANGKAN**  
**ILMU DAN AMALAN**  
**MENGHAFAZ**  
**AL-QURAN**



## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

### FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM DAN PERKEMBANGAN EKONOMI



## PELANCARAN PELAN INDUK EKONOMI DIGITAL 2025 (*DIGITAL ECONOMY MASTERPLAN*)

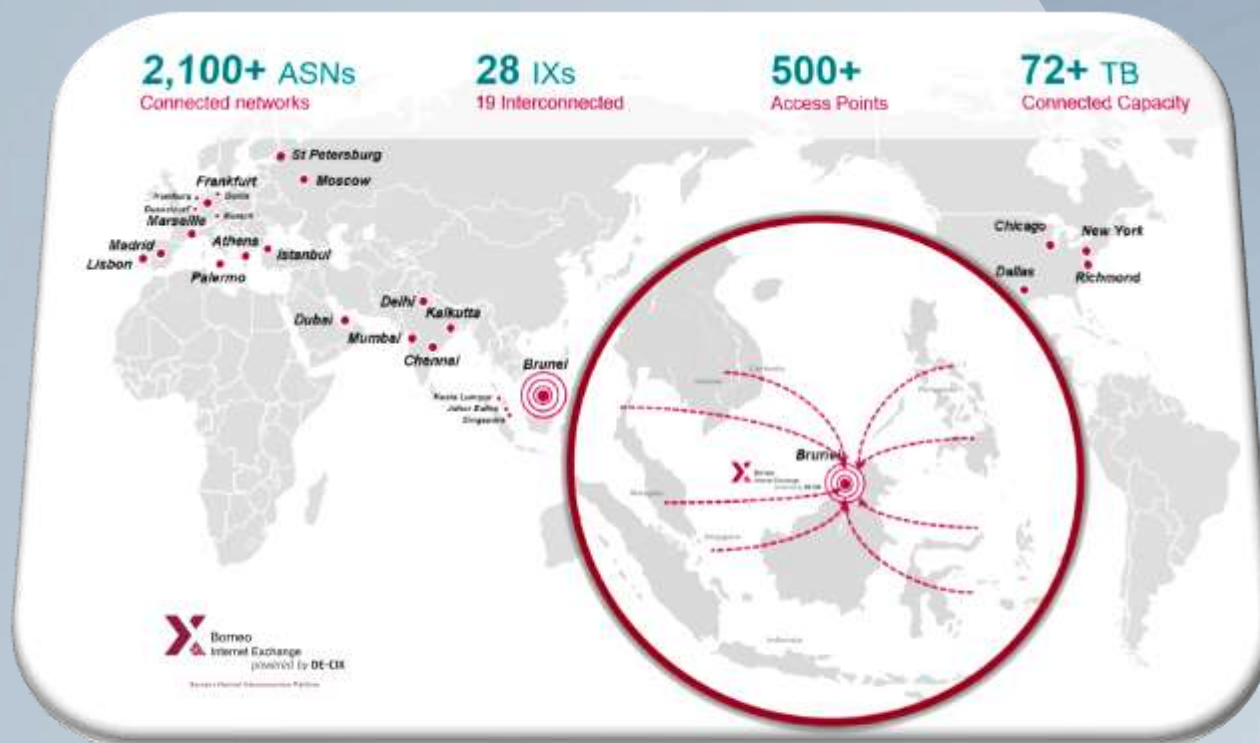
Bagi mendukung dan meningkatkan pertumbuhan  
Negara Brunei Darussalam melalui transformasi digital



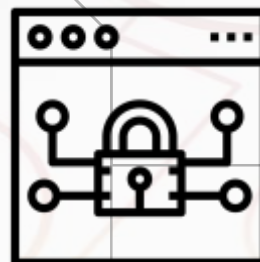


## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

### FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM DAN PERKEMBANGAN EKONOMI



**BORNEO IX MERUPAKAN PERTUKARAN  
INTERNET ANTARABANGSA YANG  
PERTAMA DI BRUNEI DAN PULAU  
BORNEO**



## **PENUBUHAN** ***CYBER DEFENCE CENTRE***

**PENUBUHAN PUSAT INI ADALAH DENGAN KERJASAMA**  
**RAKAN KONGSI ANTARABANGSA DALAM *CYBER***  
***INTELLIGENCE* SERTA PEMBERIAN LATIHAN BAGI**  
**MENINGKATKAN KEMAHIRAN DAN KAPASITI SUMBER**  
**TENAGA MANUSIA**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



**PROJEK *NATIONAL***  
***COASTAL***  
***SURVEILLANCE***  
***SYSTEM***



# CSB

CYBER SECURITY BRUNEI

***CYBER SECURITY BRUNEI (CSB) SEBAGAI SEBUAH AGENSI  
KESELAMATAN SIBER KEBANGSAAN UNTUK MEMANTAU DAN  
MENYELARASKAN USAHA NEGARA DALAM MENANGANI  
ANCAMAN KESELAMATAN DAN JENAYAH SIBER***



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



**15 NOVEMBER 2020 - PERJANJIAN PERKONGSIAN EKONOMI KOMPREHENSIF  
SERANTAU (*REGIONAL COMPREHENSIVE ECONOMIC PARTNERSHIP, RCEP*) IAITU  
PERJANJIAN PERDAGANGAN BEBAS YANG TERBESAR DI DUNIA**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنتین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

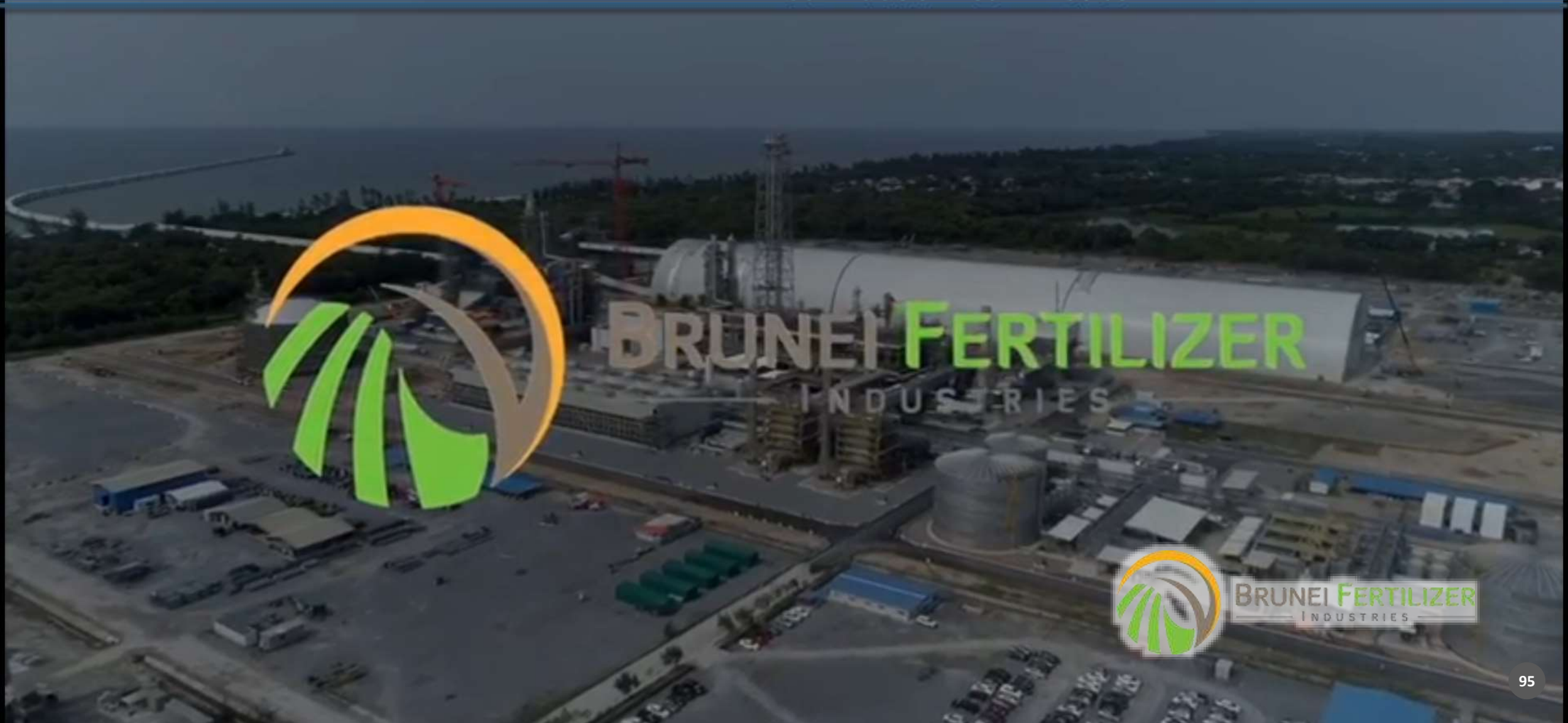




**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**BRUNEI FERTILIZER**  
INDUSTRIES



**BRUNEI FERTILIZER**  
INDUSTRIES



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنتین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**barramundi**  
ASIA



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنتین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**BMC**  
**BRUNEI METHANOL**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**POLYGEL**  
**ORGANOMETALLIC**  
**(B) SDN BHD**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**SYARIKAT**  
**HLDS (B) STEEL**  
**SDN BHD**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



Quality Control



Exporting



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 2 - PENYEDIAAN KEMUDAHAN DAN INFRASTRUKTUR YANG**  
**MAMPAN DAN BERDAYATAHAN UNTUK KESEJAHTERAAN AWAM**  
**DAN PERKEMBANGAN EKONOMI**



**GUANGXI RUIAN**  
**LOGISTICS (GROUP)**  
**CO. LTD**



**8F ASSET**  
**MANAGEMENT**



**ISE FOODS INC**



**EVYD TECHNOLOGY**  
**SDN BHD**



**LAUTAN TIMUR**  
**PRODUCT SDN BHD**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*

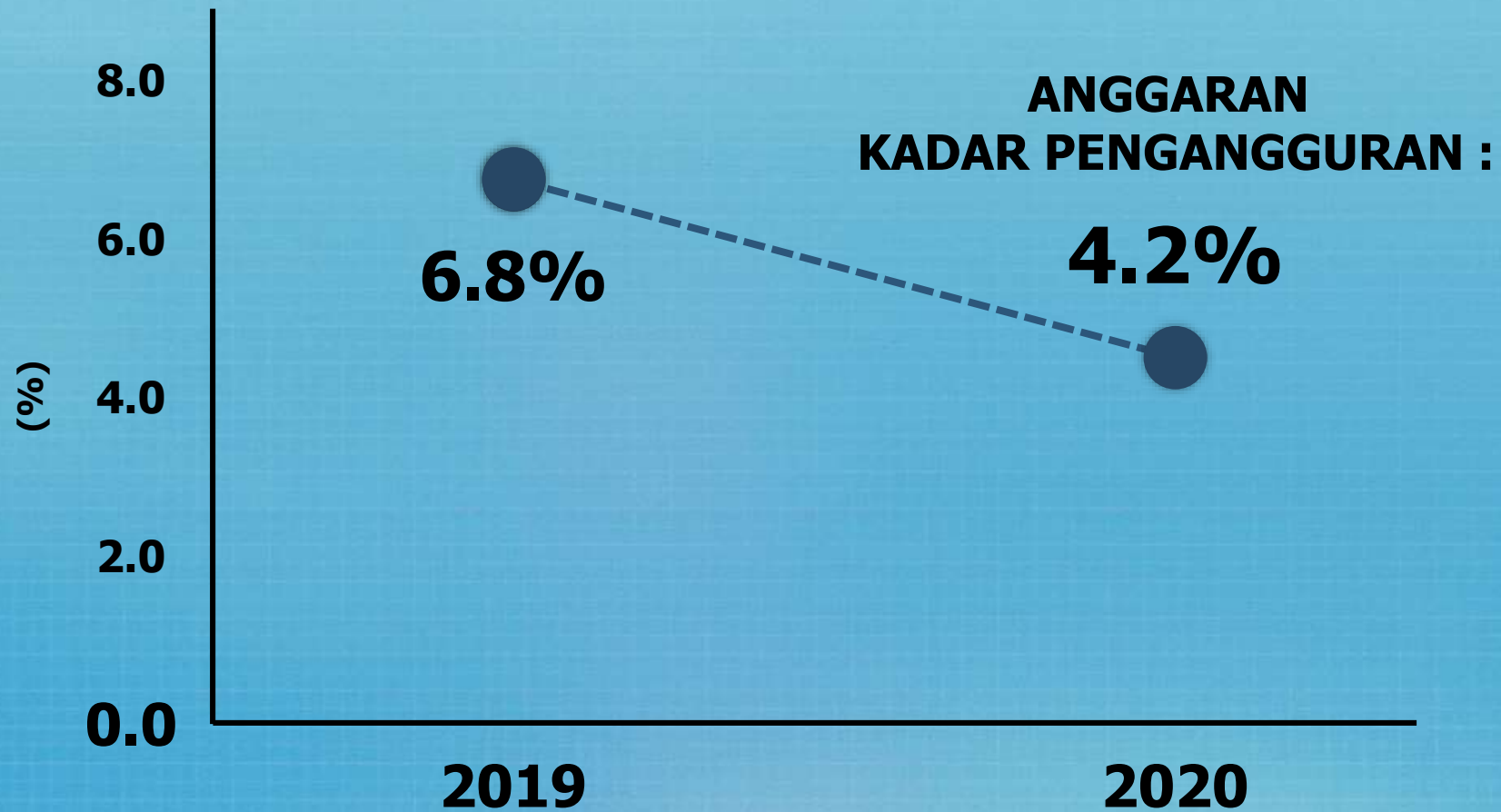


كمنترين كواغن دان ايكونومي  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



***'WHOLE OF NATION APPROACH'***

**BAGI MENINGKATKAN  
*MARKETABILITY* DAN *EMPLOYABILITY*  
ANAK-ANAK TEMPATAN**





# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**MPEC BERPERANAN MEMASTIKAN  
PERANCANGAN SUMBER MANUSIA YANG  
EFEKTIF KE ARAH MENANGANI  
PENGANGGURAN DI NEGARA INI**

**MPEC AKAN TERUS BEKERJASAMA DENGAN  
AGENSI-AGENSI YANG BERKEPENTINGAN**

**TAHUN  
2021 - 2025**



**14,000**

**PELUANG PEKERJAAN**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**PENUBUHAN  
MANPOWER  
INDUSTRY  
STEERING  
COMMITTEE  
(MISC)**



**PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022**  
**FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG**  
**KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE***

***PROACTIVE JOB MATCHING***

***RECRUITMENT FAIR***

***INSTITUTION OUTREACH***

***MUKIM CONNECT***

**INISIATIF-INISIATIF  
DI BAWAH  
MPEC MELALUI  
JOBCENTRE BRUNEI  
(JCB)**



## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022 FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

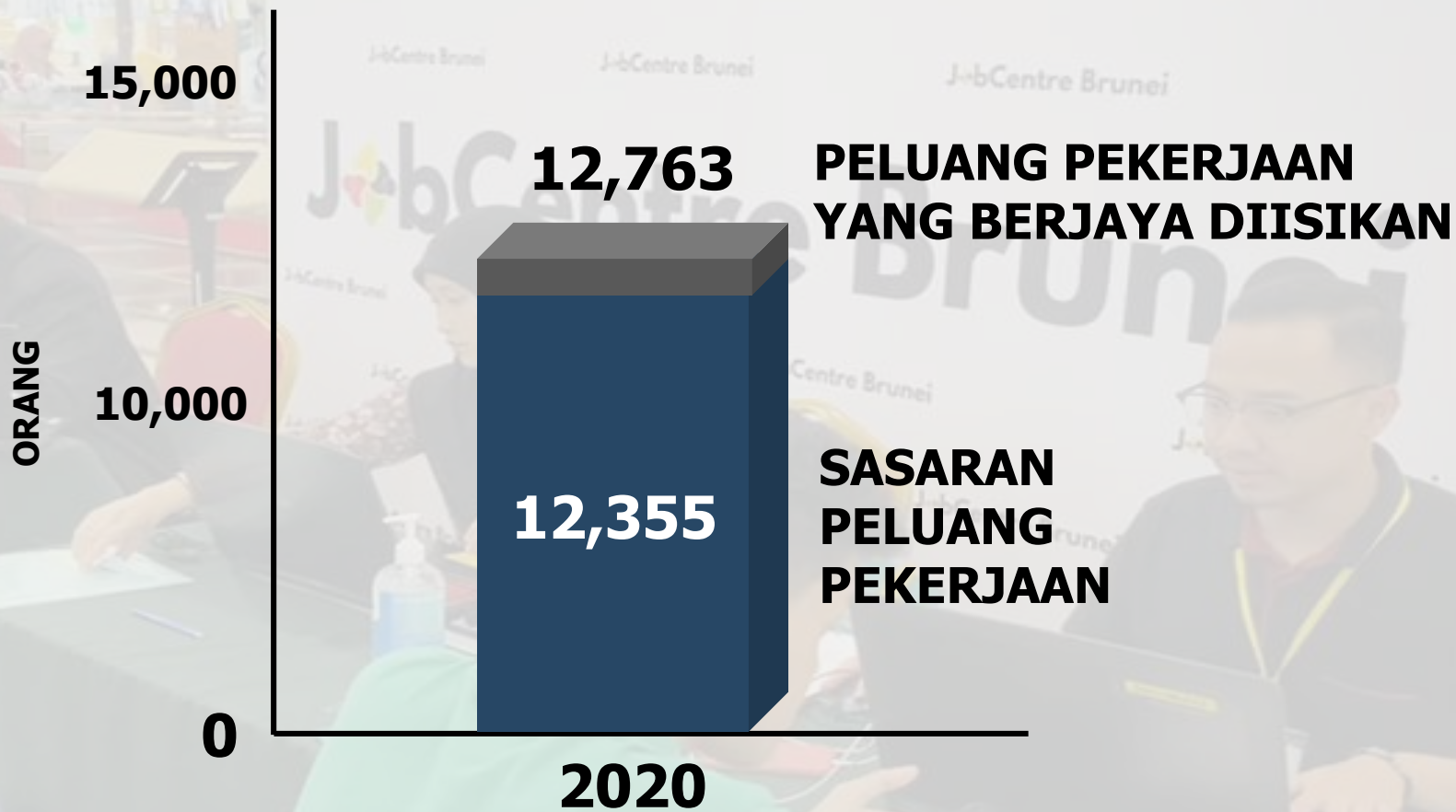


**JOBCENTRE  
BRUNEI  
(JCB)**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*





## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022 FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنتريڻ کواغن دان ايکونومي  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**KEMENTERIAN  
PENDIDIKAN  
MELALUI IBTE  
TELAH  
MEMPERKENALKAN  
PROGRAM  
*ISKILL™*  
*PROGRAMMES***



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*

### POLITEKNIK BRUNEI DENGAN KERJASAMA PIHAK-PIHAK INDUSTRI TELAH MENEROKA PROGRAM-PROGRAM BARU BAGI MEMENUHI KEHENDAK INDUSTRI



**PROGRAMMES OFFERED**

**SCHOOL OF BUSINESS**

1. Diploma in Business Accounting & Finance
2. Diploma in Business Studies
3. Diploma in Business Studies (Entrepreneurship)
4. Diploma in Business Studies (Human Resource Management)
5. Diploma in Business Studies (Marketing)

**SCHOOL OF HEALTH SCIENCES**

1. Diploma in Health Science (Dental Hygiene and Therapy)
2. Diploma in Health Science (Midwifery)
3. Diploma in Health Science (Nursing)
4. Diploma in Health Science (Paramedic)

**SCHOOL OF ICT**

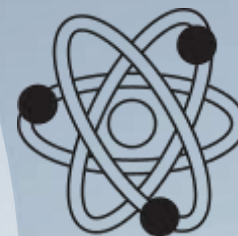
1. Diploma in Digital Media
2. Diploma in Information Systems
3. Diploma in IT Network
4. Diploma in Web Development

**SCHOOL OF SCIENCE & ENGINEERING**

1. Diploma in Architecture
2. Diploma in Interior Design
3. Diploma in Chemical Equipment Technology
4. Diploma in Civil Engineering
5. Diploma in Electrical and Electronics Engineering
6. Diploma in Laboratory Technology
7. Diploma in Mechanical Engineering
8. Diploma in Petroleum Engineering
9. Diploma in Telecommunications and Systems Engineering
10. Diploma in Power Plant and Power System Technology
11. Diploma in Storage and Transportation Technology
12. Diploma in Thermal Power Plant Technology
13. Diploma in Water Treatment Technology

**FOR FURTHER ENQUIRIES, PLEASE CONTACT:**

Email : [admission@pb.edu.bn](mailto:admission@pb.edu.bn)  
Phone Number : +673 2234451  
                      +673 2234455 ext. 277  
Operating Hours : Monday - Thursday & Saturday  
                      8:30 am - 12 noon | 2 pm - 4 pm



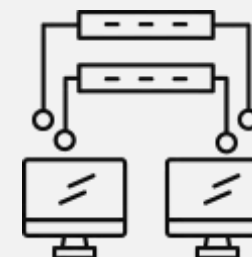
#### SAINS KESIHATAN



#### KEJURUTERAAN



#### TEKNOLOGI PETROKIMIA



#### ICT



## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022 FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



**MEMORANDUM PERSEFAHAMAN DI ANTARA POLITEKNIK BRUNEI DAN  
SYARIKAT HENGYI INDUSTRIES SDN BHD DALAM PERANCANGAN DAN  
PELAKSANAAN TUJUH BUAH PROGRAM DIPLOMA TAHAP 5**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



**UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM (UBD) TELAH MENAWARKAN PROGRAM  
*DIGITAL SCIENCE* YANG MENGANDUNGI EMPAT (4) JURUSAN UTAMA:**



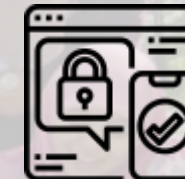
**COMPUTER SCIENCE**



**DATA SCIENCE**



**ARTIFICIAL INTELLIGENCE  
AND ROBOTICS**



**CYBER SECURITY AND  
FORENSIC**



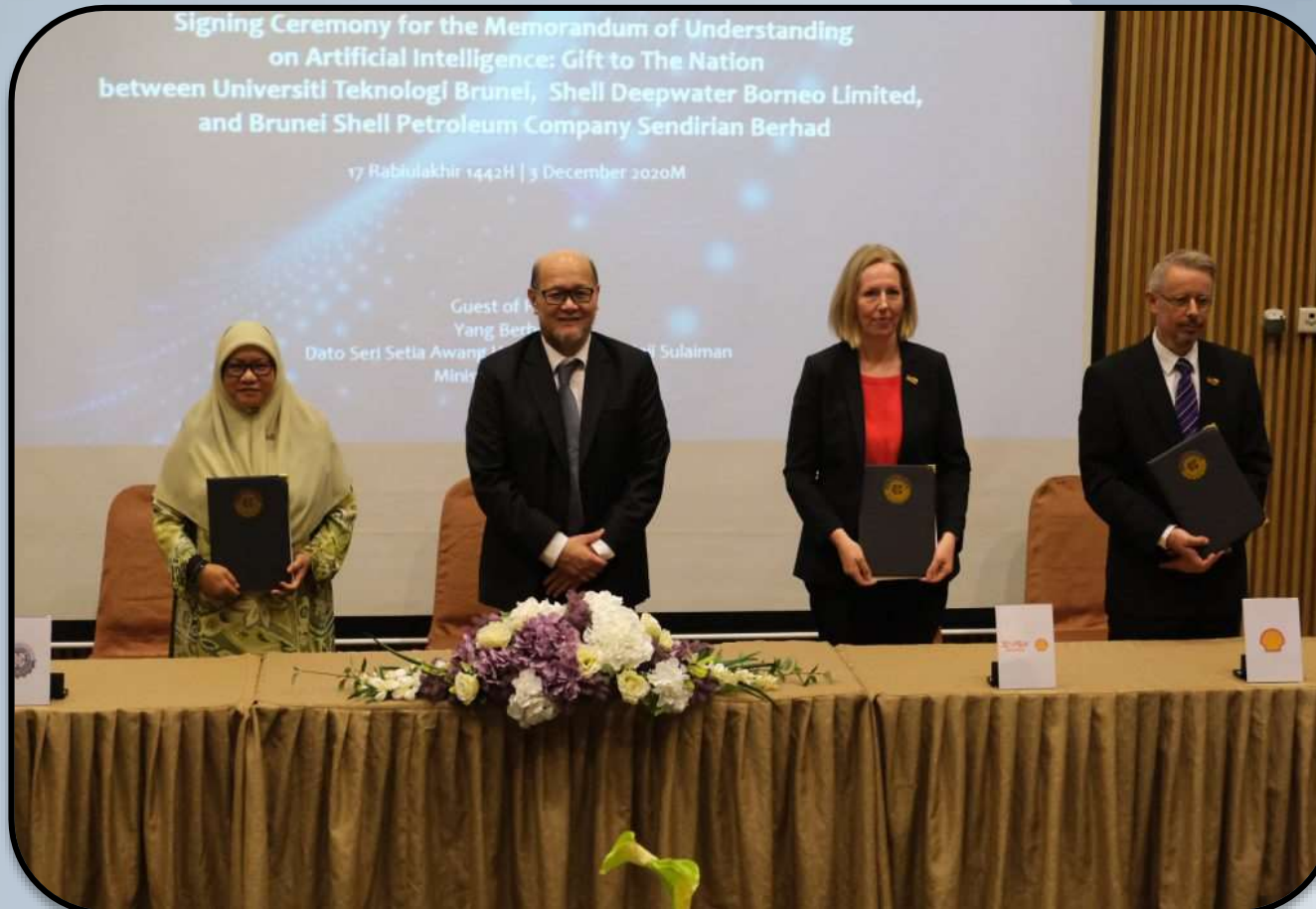
## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022 FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



**UTB DAN HUAWEI TECHNOLOGIES (B) SENDIRIAN BERHAD TELAH  
BERGABUNG UNTUK MENUBUHKAN AKADEMI ICT SEBAGAI  
SEBAHAGIAN DARIPADA INISIATIF GLOBAL HUAWEI UNTUK  
MENYOKONG PENGEMBANGAN KEMAHIRAN ICT**



## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022 FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*

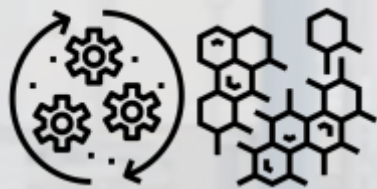


**SHELL DEEPWATER BORNEO LTD  
(SHELL) DAN SYARIKAT BSP TELAH  
MEMULAKAN INISIATIF BERSAMA  
UTB IAITU *ARTIFICIAL  
INTELLIGENCE (AI): GIFT TO THE  
NATION* YANG BERPOTENSI UNTUK  
MENDUKUNG PROGRAM  
PENYELIDIKAN YANG DAPAT  
DIMANFAATKAN DI SELURUH  
NEGARA**

**PROGRAM BIASISWA OLEH SYARIKAT HENGYI INDUSTRIES SENDIRIAN BERHAD**

**103 orang**

**BEKERJASAMA DENGAN  
UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM  
(UBD) DAN  
ZHEJIANG UNIVERSITY**



**BACHELOR OF CHEMICAL AND  
PROCESS ENGINEERING**

**100 orang**

**BEKERJASAMA DENGAN  
INSTITUTE PENDIDIKAN TEKNIKAL BRUNEI  
(IBTE) DAN  
POLITEKNIK LANZHOU**



**HIGHER NATIONAL DIPLOMA IN  
CHEMICAL AND PROCESS ENGINEERING**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**DARe**  
Darussalam Enterprise



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنتین کواغن دان ایكونومي  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



### **PROGRAM AGROBIZ**

**MEMBEKALKAN USAHAWAN-USAHAWAN PERTANIAN MUDA  
DENGAN ILMU PENGETAHUAN TEKNIKAL DAN KEMAHIRAN  
USAHAWAN PERTANIAN DALAM PENANAMAN PADI**

IBTE  
Institute of Brunei Technical Education



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*

### ANTARA PENCAPAIAN INSTITUSI-INSTITUSI PENGAJIAN TINGGI DI TAHUN 2020



**MERAIH KEDUDUKAN  
KE-60 DI ASIA DALAM  
CARTA THE *TIMES HIGHER  
EDUCATION* (THE)**



**MERAIH KEDUDUKAN KE-137  
DALAM QS ASIA UNIVERSITY  
RANKINGS, DAN MENJADIKAN  
UTB ANTARA 150 BUAH  
UNIVERSITI TERATAS DI ASIA**



**MEMPEROLEHI ANUGERAH  
KEWANGAN ISLAM GLOBAL  
BAGI KATEGORI  
ANUGERAH KEPIMPINAN  
PASARAN (GIFA)**



**LAPORAN  
INDEKS  
MODAL INSAN  
(HCI)**

**KEDUDUKAN DI ASIA  
TENGGERA**

**SKOR INDEKS**

- |                            |             |
|----------------------------|-------------|
| <b>1 SINGAPURA</b>         | <b>0.88</b> |
| <b>2 VIET NAM</b>          | <b>0.69</b> |
| <b>3 BRUNEI DARUSSALAM</b> | <b>0.63</b> |



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنتريڻ کواغن دان ايكونومي  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



# \$2.5 JUTA

**SKIM BIASISWA  
PENDIDIKAN TEKNIKAL  
DAN VOKASIONAL**





# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*

**\$785 RIBU**

***CIVIL SERVICE  
LEADERSHIP PIPELINE  
DI BAWAH KAWALAN  
JPM***

**\$47.4 JUTA**

**PERKEMBANGAN  
SUMBER TENAGA  
MANUSIA DI BAWAH  
PERBELANJAAN  
BERULANG-ULANG  
DI KEMENTERIAN -  
KEMENTERIAN**

**\$25.5 JUTA**

**KEMENTERIAN  
PERTAHANAN**



# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**\$40.7 JUTA**

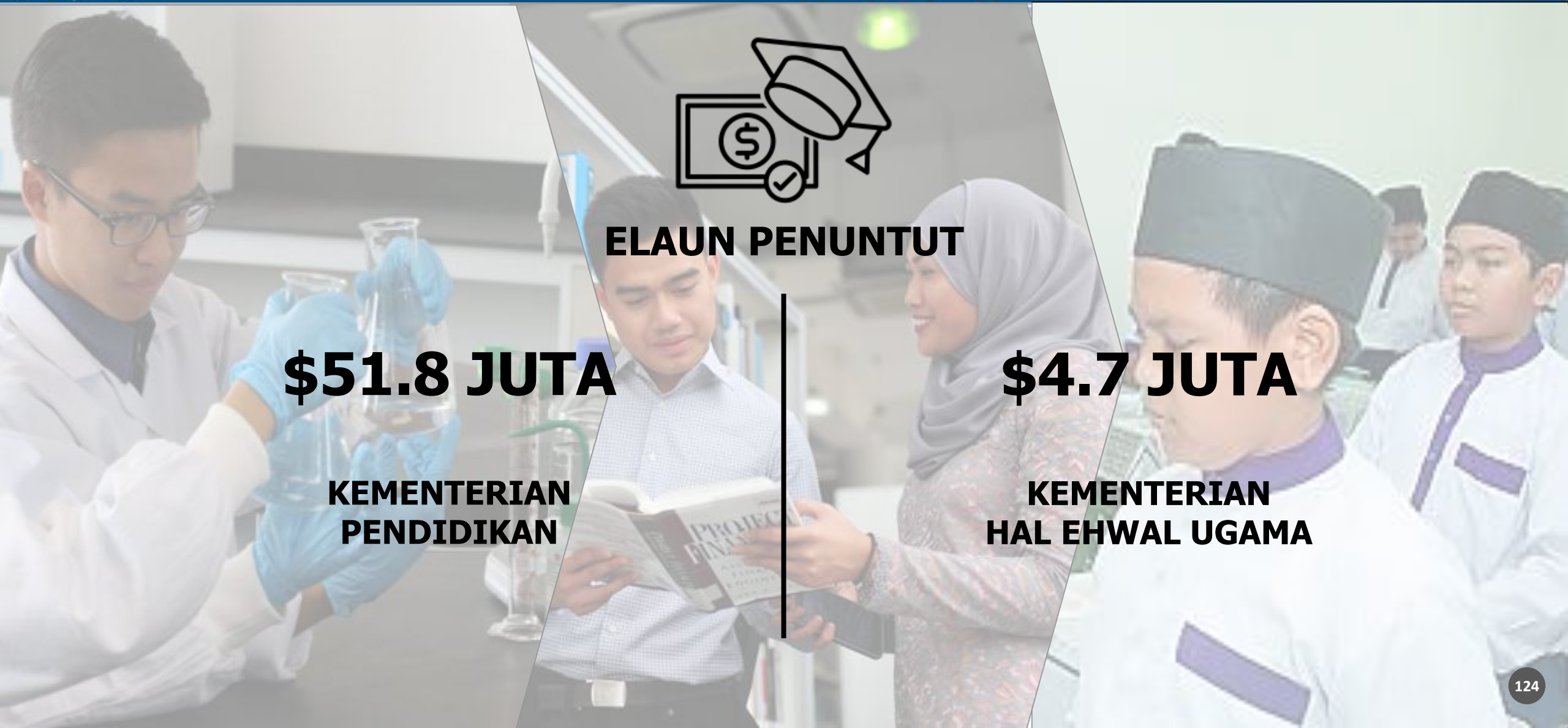
**BIASISWA  
KEMENTERIAN PENDIDIKAN**



**\$2.9 JUTA**

**BIASISWA  
KEMENTERIAN HAL EHWAL  
UGAMA**







# PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022

## FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**\$2.2 JUTA**

**PROGRAM KHIDMAT  
BAKTI NEGARA  
(PKBN)**

**\$2.7 JUTA**

**PUSAT PEMBANGUNAN BELIA  
(PPB)**



## PEMBENTANGAN BELANJAWAN 2021/2022 FOKUS 3 - MENJANA SUMBER MANUSIA YANG KOMPETEN DAN *EMPLOYABLE*



کمنترین کواغن دان ایکنومی  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



# \$56.4 JUTA

**PERKHIDMATAN PENDIDIKAN DI BAWAH  
KEMENTERIAN PENDIDIKAN TERMASUK UNTUK  
MEMBIAYAI PERBELANJAAN CFBT**



# ASEAN

**BRUNEI DARUSSALAM 2021**

**WE CARE • WE PREPARE • WE PROSPER**





